

REDACATION  
49 Avenue Howard,  
Edmonton  
Ce journal est publié tous les  
jours par la "Compagnie du Pu-  
blic", 100, rue de l'Ouest,  
Lévis.  
Abonnement annuel:  
Canada... \$1.00  
Etats-Unis... 1.50  
Europe... 40 frs.

# LE COURRIER DE L'OUEST

TARIF DE LA PUBLICITE  
Toutes les communications  
concernant la publicité et la ré-  
daction doivent être adressées  
Belle postale 98. Tél. 1675  
Edmonton  
Les taux d'insertion d'annonces  
sont envoyés sur demande.

NUMERO 21.

EDMONTON, JEUDI, 27 FEVRIER 1913.

FONDEE EN 1905.

## LA SEMAINE PARLEMENTAIRE

La semaine dernière a été marquée par un fait saillant au parlement provincial: A l'issue du débat sur le discours du Trône, on a procédé au premier vote parlementaire.

Les conservateurs avaient proposé un amendement regrettable qui déclarait que l'état de choses lamentable pour la province par suite de la décision du Conseil Privé, ces messieurs comptant bien créer une division dans les rangs libéraux en contrainant la Chambre à voter sur la fameuse question de l'A et G. W. Ry.

Il n'est pas de dire qu'ils furent totalement déçus dans leur espérance. Les seuls libéraux qui se séparèrent du gouvernement Sifton à cette occasion furent l'hon. M. A. C. Rutherford et M. J. K. Cornwell, député de la Rivière La Paix.

L'amendement de l'opposition constituant une véritable attaque calomnieuse contre le crédit de la "province" suivant la juste expression d'un orateur libéral, fut rejeté par 27 voix contre 8.

L'hon. G. W. Cross, absent depuis l'ouverture de la Chambre, et M. C. O'Brien, député socialiste, étant les deux seuls députés qui se soient abstenus de prendre part à ce vote. Lorsque la réponse au discours du Trône fut proposée, l'hon. M. Rutherford vota avec les ministériels portant le chiffre de la majorité gouvernementale à 21 voix.

Frank Walker, "whip" libéral, fit remarquer, au sujet de ce dernier vote, que M. Cornwell aurait vraisemblablement suivi l'exemple de l'hon. M. Rutherford s'il eût été présent, augmentant ainsi la majorité libérale.

### Une déclaration importante

Les orateurs qui prirent part aux débats de la journée du vote furent M. T. M. Tweedie, l'hon. J. R. Boyle, ministre de l'Instruction Publique, l'hon. M. McKenzie, trésorier provincial, l'hon. M. Rutherford et M. W. T. Puffer.

On se souvient que lorsque le gouvernement Sifton présenta à la Chambre son projet de législation contre la construction du chemin de fer de la Compagnie Alberta and Great Waterways Ry, certains députés libéraux obtinrent contre lui.

Avant le vote, M. Puffer donna lecture d'une déclaration signée par huit de ces députés.

Voici la teneur de cette déclaration:

"Les débats sur la motion et l'amendement ayant été déjà fort prolongés, sept de mes collègues et moi-même qui avons pris part à ces débats, dans le but d'activer le travail de la session, désirons faire connaître par la déclaration suivante notre sentiment sur ledit amendement présenté par l'opposition:

"L'amendement soumis par le chef de l'opposition et le député d'Okotoks concerne la seule question sur laquelle onze membres libéraux de la Chambre ont différencié de vue avec le gouvernement, à une occasion antérieure, lorsque fut soumise aux députés la législation qui, depuis, est venue devant le Conseil Privé.

"Nous sommes convaincus que tant que le texte du jugement du Conseil Privé ne nous sera pas parvenu il est inopportun d'accepter un tel amendement.

"Nous reconnaissons qu'une solution au présent problème doit être trouvée au cours de cette session et quand le cas viendra devant la Chambre pour considération nous serons prêts à discuter sur ses mérites.

"De la part de P. Ed. Lessard, Pagan; P. Ed. Lessard, Pagan; R. L. Shaw, Stettin; J. E. Stauffer, Didsbury; F. L. Walker, Victoria; W. T. Puffer, Lacombe; John A. McPherson, Stony Plain."

Au début de la séance de la journée M. Tweedie se lança dans de violentes critiques contre le gouvernement, principalement en ce qui concerne l'Alberta and Great Waterways.

L'hon. J. R. Boyle entreprit de réfuter les allégations plus ou moins bien fondées de M. Tweedie. Le ministre de l'Instruction déclara que le gouvernement fédéral détiendrait une somme importante provenant de la vente des terres d'école d'Alberta. Il demanda aux membres de l'opposition d'Alberta d'insister auprès de M. Borden pour que cet argent soit prêt à bas intérêts aux fermiers de la province.

L'hon. M. McKenzie détruisit une légende que l'on fit courir dans le sud lors des élections partielles; cette légende tendait à faire croire que le gouvernement d'Alberta avait accordé au G. T. P. et au C. N. R. non pas des subventions d'obligations mais des subventions d'argent comptant, variant de \$15,000 à \$20,000 pour la construction de voies ferrées dans le nord de la province.

Le trésorier provincial déclara que la situation financière d'Alberta est de tout point satisfaisante; il y a entre l'actif et le passif un surplus de \$435,495.99 en faveur du trésor. Nous sommes loin de la formidable dette de \$24,800,000 annoncée par les conservateurs.

## LA REVOLUTION AU MEXIQUE

L'hon. M. Rutherford prend ensuite la parole pour expliquer pourquoi il se sépare du gouvernement sur la question de l'A et G. W. Ry. Il se déclare déçu en ce qui concerne les voies ferrées des compagnies bénéficiaires de la garantie provinciale qui auraient pu beaucoup mieux faire, déclare-t-il.

Le G. N. R. et le G. T. P. n'ont ajouté, respectivement, que 245 milles et 165 milles à leur réseau en 1912; c'est au moins ce qu'il ressort de l'étude des horaires des services.

L'hon. M. Rutherford recommande l'économie et la prudence dans l'administration des finances provinciales; il ne croit pas qu'il est prudent pour l'Alberta de faire des emprunts trop considérables. L'ex-premier ministre regrette profondément que le gouvernement Sifton ne soit pas argumenté avec une solution satisfaisante en ce qui concerne l'Alberta and Great Waterways et il croit de son devoir de voter en faveur de l'amendement présenté par l'opposition.

Le débat sur le discours du Trône a été le plus long dont nous ayons encore été témoin en Alberta.

La fin de la semaine dernière a été fort paisible au parlement; nos députés semblaient avoir besoin de calme pour se remettre de la labeur ardue des séances agitées du début de la session.

Les membres du gouvernement répondirent aux questions usuelles posées par les députés puis l'on s'occupa des bills privés. Au nombre de ces derniers ayant subi la deuxième lecture, nous relevons:

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité.

Le bill incorporant les Jésuites d'Alberta et le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

Le bill incorporant les Soeurs de Notre-Dame de la Charité, le Collège d'Edmonton ainsi que plusieurs bills incorporant de nouvelles compagnies de chemins de fer.

## LA FAILLITE CONSERVATRICE

L'œuvre de Laurier se poursuit, son influence se propage et fait contraste à la stérilité de l'administration tory.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

## LA GUERRE S'ACHEVE

La médiation des puissances, c'est elle qui règlera la question des Balkans.

Londres, 26 — Le "Times" croit que la médiation européenne entre la Turquie et les alliés des Balkans, accompagnée au sein de la médiation, l'empêchement croissant des belligérants, tant au point de vue physique que financier, rendra absolument nuls de la présente guerre sont des choses, dit le "Times" qui feront accepter la médiation des puissances aux belligérants. D'un autre côté, la température sévère n'est pas du tout favorable à la guerre.

La situation est toujours la même à Andrinople. La Porte a refusé de permettre aux étrangers de quitter Andrinople et le gouverneur de la forteresse a offert le quartier Karagah pour y loger les résidents étrangers qui sont au nombre de quatorze cents. On doute cependant que la Bulgarie consente à cela.

Paris, 25 — M. Delcassé qui vient d'être nommé ambassadeur de France à St-Petersbourg, occupera ses fonctions immédiatement. On donne une grande portée politique à cette nomination, à cause des vues claires et nettes concernant la politique européenne que M. Delcassé a eu l'occasion d'exprimer durant le temps qu'il fut ministre des Affaires étrangères, et à cause de son entente complète avec le présent gouvernement.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

## LA GUERRE S'ACHEVE

La médiation des puissances, c'est elle qui règlera la question des Balkans.

Londres, 26 — Le "Times" croit que la médiation européenne entre la Turquie et les alliés des Balkans, accompagnée au sein de la médiation, l'empêchement croissant des belligérants, tant au point de vue physique que financier, rendra absolument nuls de la présente guerre sont des choses, dit le "Times" qui feront accepter la médiation des puissances aux belligérants. D'un autre côté, la température sévère n'est pas du tout favorable à la guerre.

La situation est toujours la même à Andrinople. La Porte a refusé de permettre aux étrangers de quitter Andrinople et le gouverneur de la forteresse a offert le quartier Karagah pour y loger les résidents étrangers qui sont au nombre de quatorze cents. On doute cependant que la Bulgarie consente à cela.

Paris, 25 — M. Delcassé qui vient d'être nommé ambassadeur de France à St-Petersbourg, occupera ses fonctions immédiatement. On donne une grande portée politique à cette nomination, à cause des vues claires et nettes concernant la politique européenne que M. Delcassé a eu l'occasion d'exprimer durant le temps qu'il fut ministre des Affaires étrangères, et à cause de son entente complète avec le présent gouvernement.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

On ne saurait en fournir d'exemple plus frappant que la législation du travail, législative et administrative, à ce point de vue. Les quinze années de l'administration libérale au Canada qu'elle est aujourd'hui regardée dans le monde entier comme modèle de genre.

Il serait bien difficile de le nier quand on sait que la Grande-Bretagne a récemment délégué Sir George Asquith pour étudier la loi d'enquête des différends industriels, connus sous le nom de loi Lomieux. Après une minutieuse enquête, Sir George Asquith déclara avoir admiré sans réserve les bienfaits qui résultent de cette mesure, créée pour améliorer les relations entre le capital et le travail.

## LA GUERRE S'ACHEVE

La médiation des puissances, c'est elle qui règlera la question des Balkans.







## UN CONGRES GEOLOGIQUE

AU CANADA

Plus de 700 délégués, venus de toutes les parties du monde y prendront part l'été prochain.

Le Canada aura l'honneur prochain d'avoir la visite de plusieurs centaines de géologues qui lui viendront de toutes les parties du monde à l'occasion du douzième Congrès Géologique International.

Il n'y a encore eu que deux congrès de ce genre de ce côté-ci de l'Atlantique. Ces Congrès de Géologues qui ont lieu tous les trois ans ont pour but de donner une portée universelle aux résultats des études faites isolément dans chaque pays. On s'y efforce par exemple de pourvoir à l'adoption de systèmes uniformes pour le relevé, la nomenclature et la classification des roches, des fossiles et des minéraux, d'une manière générale, étendant les bornes et d'augmenter l'utilité de la science géologique.

Grâce à cette coopération, les géologues ont pu préparer une carte géologique de l'Europe qui sera publiée bientôt et l'on se propose de compiler une mappe-monde géologique.

L'idée de ces congrès périodiques fut lancée en 1876 à l'Exposition Internationale de Philadelphie. On y avait installé une collection de cartes géologiques représentant diverses parties de l'Europe et de l'Amérique. Les géologues qui visitèrent l'exposition saisirent l'avantage de se donner de temps à autre l'occasion de se réunir pour faire des études comparatives. En conséquence, en août 1876, à l'Assemblée annuelle de l'Association Américaine pour l'Avancement des Sciences, le projet d'un congrès international fut ébauché et on nomma un comité organisateur. Le premier congrès eut lieu à Paris en 1878.

Les autres ont été tenus en Ita-

lie, 1881; en Allemagne, 1885; en Angleterre, 1888; aux Etats-Unis, 1891; en Suisse, 1894; en Russie, 1897; en France, 1900; en Autriche, 1903; au Mexique, 1906; et à Stockholm, Suède, 1910.

Le Congrès de Stockholm a été un brillant succès tant au point de vue social qu'au point de vue scientifique. La séance d'ouverture a été honorée de la présence du Roi de Suède et aux séances où l'on discutait les problèmes économiques, les membres du cabinet suédois vinrent assister aux délibérations.

Les arrangements pour la conduite du congrès, la réception des savants visiteurs et l'organisation de plusieurs excursions furent faits et mis à exécution avec autant d'habileté que de précision.

Il faudra tous les efforts des Canadiens pour rivaliser de zèle et de savoir-faire avec les Suédois sous ce rapport. Aussi peut-on dire que rien n'a été épargné par le comité énergique et représentatif auquel a été confiée la tâche de préparer le programme de ce congrès.

Des préparatifs ont été faits pour trente excursions dans les districts miniers et les autres endroits du Canada intéressants au point de vue géologique.

Il y aura 700 délégués. Chaque excursion se fera sous la conduite d'un guide expert qui saura indiquer et discuter les phénomènes particuliers qui constitueront le point d'intérêt dans chaque cas.

Pour aider à défrayer les dépenses d'un tel congrès, tel que la publication des mémoires, etc., les gouvernements vont accorder des subventions. Le gouvernement fédéral a déjà consenti à donner un octroi de \$35,000; l'Ontario donnera \$10,000; le Québec donnera probablement \$5,000; la Colombie-Britannique \$5,000; le Nouveau-Brunswick donnera probablement \$2,000, et la Nouvelle-Ecosse, \$5,000.

Les séances officielles seront tenues à Toronto, mais le travail général se fera dans tout le pays. Le congrès et les excursions dureront deux mois et demi — du 13 juillet au 2 septembre.

La langue officielle du congrès sera la langue française. Les délégués de tous les congrès précédents ont été faites en français

Toutes les circulaires envoyées à l'étranger concernant le congrès sont rédigées en français.

Le congrès de Suède a surtout été remarquable par la publication d'un travail monumental sur "Les Ressources du Monde en Minéral de Fer".

Le Comité Exécutif du Douzième Congrès veut imiter cet exemple et a entrepris collectivement l'étude des "Ressources houillères de l'Univers". Incidemment, ce rapport servira à attirer l'attention sur la grandeur et la valeur des ressources du Canada.

D'autres sujets seront étudiés à la réunion, notamment celui de l'influence des profondeurs sur le caractère des dépôts métallifères.

Les congressistes seront à la fois les hôtes du gouvernement fédéral, du gouvernement d'Ontario et de l'Institut Minier du Canada.

On attend beaucoup d'un tel congrès, tant au point de vue éducatif qu'au point de vue scientifique, puisque des hommes de réputation internationale échangeront des vues sur la situation et les problèmes du Canada.

Dans le domaine commercial, l'attention et l'intérêt vont être concentrés sur les ressources minières du Canada et les chances de bons placements de capitaux dans les industries minières canadiennes.

Presque tous les pays seront représentés par des hommes éminents, officiers gouvernementaux, géologues, ingénieurs miniers, professeurs, professeurs d'universités, écrivains, etc.

Jamais meilleure occasion ne s'est présentée de répandre par l'univers entier des renseignements pleins d'autorité sur les ressources et les possibilités du Canada.

Le congrès suivant aura lieu en 1916. Il est possible qu'il ait lieu au Japon.

ON LANCE LES EAUX DES DEUX OCEANS DANS LES ECLUSES DE PANAMA

On a commencé ces jours derniers le lancement des eaux des deux océans dans plusieurs des écluses du canal de Panama. Les derniers travaux sont poussés très activement et l'on croit que

les vaisseaux pourront y naviguer librement dès septembre.

Le canal de Panama est sans doute la plus gigantesque entreprise que le génie de l'homme ait jamais réalisée au cours des siècles.

Commencé par les Français, sous la direction du célèbre F. de Lesseps, il fut terminé par les Etats-Unis. Mais c'est un fait reconnu aujourd'hui et indiscutable que si de Lesseps dut laisser son œuvre inachevée aux mains des Américains, cela n'avait pas pour cause l'incompétence des ingénieurs ni d'erreur dans la conception des plans.

Le creusement du canal de Panama n'aurait jamais pu être terminé sans les merveilleuses découvertes faites en ces derniers temps, surtout dans la mécanique. Les Français déploieront beaucoup d'intelligence et de courage, mais n'ayant pas à leur disposition les formidables machines en usage aujourd'hui pour les excavations de ce genre, ils durent abandonner leur tâche, en laissant toutefois à leurs successeurs des travaux qui contribuèrent largement au succès de l'entreprise.

Dans la zone que traverse le canal le climat est des plus malsains et on faisait un pays absolument inhabitable. L'atmosphère est constamment humide. Il a fallu avant de pouvoir y travailler, trouver le moyen d'éliminer jusqu'aux mouches diverses qui infestent l'atmosphère. Tout ce qui concerne cette entreprise fut fait sur une grande échelle. Les usines seules de Gorgona employaient au-delà de 1800 hommes. Il y avait constamment en marche au-delà de 300 locomotives et 4,000 wagons.

A l'Empire seulement, les pelles mécaniques employaient 700 hommes.

Les écluses de Gatun élèvent les navires à 85 pieds au-dessus du niveau de la mer pour les mettre à celui du lac formé par l'énorme chûssure.

Ce lac couvre 164 milles carrés et s'écoule par la grande coupe Culebra vers les écluses du Pacifique à Pedro Miguel.

Des vaisseaux de 1,000 pieds de longueur par 110 pieds de largeur avec un tirant d'eau de 45 pieds peuvent y passer facilement. Ces écluses ont 1-1-3 mille de long et

sont la plus grande construction de l'univers. Les portes qui sont en acier, ont 77 pieds de hauteur, 67 de largeur et 7 d'épaisseur. Un seul feuillet d'acier pèse 550 tonnes. Et tout le reste est en proportion.

Les sept merveilles dont nous parlons l'antiquité et qui firent l'admiration des hommes pendant des siècles sont comparativement peu de chose à côté de cette merveille de la mécanique moderne, de ce percement d'une isthme qui relie les deux océans et rendra d'innombrables services à la navigation mondiale, en raccourcissant par centaines de lieues la route des vaisseaux qui vont d'une hémisphère à l'autre.

## LES ETATS-UNIS VENDRAIENT L'ALASKA

Londres, 25 — Les journaux ne commentent pas les affaires mexicaines, mais chez les politiciens on dit que si les Etats-Unis considéraient nécessaire de s'assurer la prédominance, ils trouveront peut-être sage de s'assurer la complaisance de l'Angleterre et du Canada en vendant l'Alaska à l'empire britannique.

On dit que ce réajustement du territoire américain aurait le meilleur effet sur les relations des deux pays et serait une célébration magnifique du centenaire de la paix.

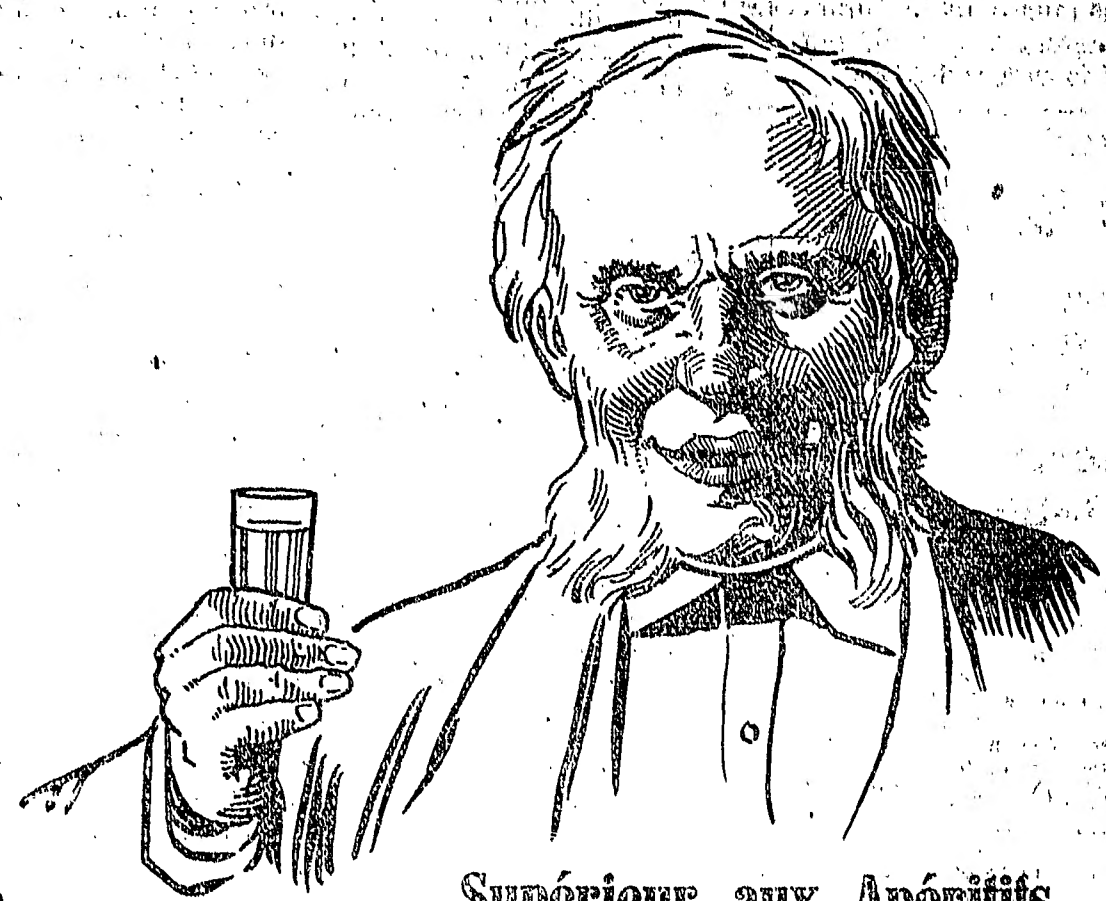
Phone 1850. P.O. Box 697.

## YORK & McNAMARA

gents financiers. --- Propriétés Immobilières

44 AVENUE JASPER OUEST

nt l'avantage de vous informer ue désormais, M. R. NICOLE se tiendra à la disposition des Français.



## Supérieur aux Apéritifs

Lorsque l'appétit fait défaut, lorsque la digestion est difficile, lorsque vous vous sentez fatigué, accablé, prenez un verre de

## Gin Croix-Rouge

Absolument Pur  
Distillé et Mûri en Entrepôt  
sous la surveillance du Gouvernement.

Il stimule les fonctions de l'estomac, dissipe la fatigue et vous donne un regain d'énergie.

Chaque flacon de "GIN CROIX-ROUGE" est revêtu du Timbre de Contrôle Officiel du Gouvernement.

BOIVIN, WILSON & CIE., Limitée, Seuls Agents, 520 rue St. Paul, Montréal.

# LAKE SIDE SAWRIDGE

## LES PREMIERS CHEMINS DE FER QUI PARVIENDRONT A LA RIVIERE LA PAIX TRAVERSERONT SAWRIDGE

En offrant au public cette propriété nous sommes convaincus que nous disposons du meilleur quartier de la ville de Sawridge située, au nord, sur le bord du lac et au sud à environ 40 pieds de la voie ferrée Edmonton-Dunvegan.

Cette propriété deviendra le quartier des affaires de Sawridge et vaudra plusieurs fois ce que nous en demandons aujourd'hui.

Nos prix sont de \$200 par lot, \$25 de plus pour les lots de coin. Les prix seront augmentés sans autre avis.

Sawridge est situé au coin sud-est du Petit Lac des Esclaves, lequel a 85 milles de long et de 10 à 20 milles de large. Sawridge est à 190 milles d'Edmonton et 85 milles d'Albansia.

Sawridge, le Port Arthur d'Albansia. — Sawridge occupe une position stratégique sur le lac et possède un magnifique port naturel abrité du large par une île.

Sawridge est le point de départ des bateaux de la Baie d'Hudson et de la Cie Peace River Trading en route pour Grouard, la Rivière La Paix et la Grande Prairie. Durant l'hiver ces bateaux sont ancrés à Sawridge, car à cet endroit l'eau ne gèle pas par suite des sources d'eau chaude du lac qui y élève la température et empêche la formation de la glace. Sawridge est donc ainsi le meilleur port fluvial et le point de distribution pour tout le commerce de l'immense région du Nord.

## RESSOURCES NATURELLES

**Bois.** — On trouve du bois en abondance dans le district de Sawridge qui pourrait alimenter le Canada pendant de longues années à venir. Les scieries de Grouard font venir actuellement leur meilleur bois de Sawridge.

**Charbon.** — Ce combustible est abondant et convient parfaitement pour les besoins domestiques et pour produire de la vapeur. Réemment un prospecteur a pris un claim, dont le charbon a été reconnu comme le meilleur combustible de forge au Canada; il en a refusé \$20,000.

**Marne.** — Ou terre à poterie a été trouvée ici en quantités considérables. On peut faire de la vaisselle de fantaisie avec cette excellente terre.

**Fer.** — Du minerai de fer existe en quantité considérable dans les montagnes du Cygne au sud de Sawridge; ce qui fera de Sawridge un centre manufacturier.

**Or, Argent, Zino et Cuivre.** — Ces métaux existent dans les montagnes du Cygne en quantités exploitables; un prospecteur peut laver de \$5 à \$7 par jour avec une pelle et une pelle ("Edmonton Daily Capital). M. Mackenzie, un vieux prospecteur a acheté un matériel complet d'exploitation minière.

**Pétrole et Gaz.** — On a découvert d'amples indices de l'existence de ces deux richesses; une compagnie est sur le point d'être incorporée pour effectuer des fouilles.

**Pêcheries.** — Le poisson du Petit Lac des Esclaves fournit actuellement le marché d'Edmonton. Poissons blancs,

truites, etc., de grosseur exceptionnelle abondent dans le lac. Les pêcheries sont encore dans l'état d'une industrie naissante; mais elles se développeront rapidement lorsque des moyens de transport seront créés.

**Culture et Elevage.** — Les produits agricoles des 40-000,000 d'acres de la vallée de la Paix passeront à Sawridge.

La région du sud de Sawridge ne peut être surpassée au point de vue agricole, cette région fournit les villes et groupements au sud et au nord de Sawridge de viande, légumes et fourrages. Les légumes atteignent une grosseur remarquable, le blé, l'orge et l'avoine sont très cultivés.

**Chemins de fer.** — Edmonton-Dunvegan and British Columbia Railway. Ce chemin de fer possède une demi section de terrain immédiatement à l'ouest de notre propriété. Le tracé a été déjà coupé jusqu'à 28 pds exactement de la borne sud de notre propriété. Suivant une information officielle cette ligne atteindra Sawridge cette année.

Alberta, Peace River and Eastern Railway. Sawridge est le point de division de ce chemin de fer car il forme l'intersection de ces différentes lignes: lignes venant de la frontière des Etats-Unis, au sud, allant à Peace River Crossing et à la Côte du Pacifique au Nord-ouest et à Fort McMurray et à la Baie d'Hudson, au nord-est.

Canadian Northern Railway. Ce chemin de fer est en exploitation jusqu'à Athabasca Landing et il parviendra bientôt à Sawridge.

Plusieurs autres lignes sont en projet.

**Un vieux poste de la Compagnie de la Baie d'Hudson.** — Sawridge est un très ancien poste de traite de cette importante compagnie qui depuis cinquante ans en a fait le point de distribution de toute la région. Winnipeg, Calgary, Edmonton et Athabasca Landing n'étaient rien autre, il y a quelques années que ce qu'est Sawridge aujourd'hui.

La Compagnie de la Baie d'Hudson a toujours fait preuve d'une grande sagacité dans le choix de ses postes de traite. Winnipeg est aujourd'hui une ville de 250,000 habitants; Calgary, 80,000; Edmonton, 60,000; Athabasca Landing est une ville incorporée de 1,500 âmes.

Vous avez probablement perdu des occasions de faire de l'argent dans chacune de ces villes.

Sawridge, dans son enfance, vous offre les mêmes occasions aujourd'hui. La construction des voies ferrées ouvrira la région de Sawridge aux grands marchés du monde.

Sawridge devient alors ce qu'elle doit devenir. Songez un instant à ce que vous pouvez faire dans Sawridge aujourd'hui.

Vous pouvez retrouver les chances perdues dans les autres villes. Saisissez l'occasion qui se présente. Achetez des lots dans Sawridge aux prix de 100; bas et laissez votre capital doubler ou tripler dans cette ville rapidement croissante.

**LOTS — \$200, et \$25 de plus pour les lots de coin**  
**CONDITIONS — 1/4 comptant, 6, 12 et 18 mois, à 7 p.c.**

## SAWRIDGE REALTY

756 Première rue, Edmonton

Veuillez m'envoyer tous les renseignements concernant les prix et les conditions de paiement des lots de Lakeside, à Sawridge.

Nom .....

Adresse .....



ON PARLE  
FRANÇAIS



ON PARLE  
FRANÇAIS



## Com Féminin

### LA TERRE QUI DORT

Vous m'avez dit, en parlant d'elle, la petite amie à l'âme douce et comme imprécise que j'ai souvent fois essayé de fixer avec des mots traités et lourds; vous m'avez dit, vous qui jamais n'avez croisé la flamme de ses prunelles blondes fusant entre les paupières longues et noires et distées, vous m'avez dit avec un sourire incrédule: "C'est un être irréel, un 'sujet' de nouvelle... très mal choisi, d'ailleurs, car il ne s'adapte pas au cadre rustique, et solide de notre vie après de défrichage... Malgré tout, votre effort littéraire, elle ne vit pas votre 'petite amie'!"

Une minute, je demeurai confuse, doutant moi-même de cette existence que j'avais frôlée, de ces paumes moites pressées un soir de labour, de ce souffle un peu hâlant que j'avais vu soulever l'étoffe déteinte de la robe de colonnade; la vision s'abolit de tous ces gestes précis et souples suppléant à la force, révélateurs de Beauté; le bruit de hacher dont elle activait l'action puisant des chevaux tendus sur les traits ne corres-

pondait plus, dans mon souvenir, aux lèvres froncées, puis tout de suite lissées et prêtes pour le sourire. Ce fut une déroute d'images, et j'exquisement féminines, et françaises qu'à les saluer au passage, j'oubliai de retenir la nomenclature anglo-saxonne des femmes dépouillées de tout charme féminin, qui, selon vous, se fait le seul type véridique de la femme plannier.

\* \* \*

L'autre semaine, par un jour fêlé de février, je fus vers elle. Un souffle de printemps courait à travers les brises adoucies. Sous le lincoln pâle des neiges tenaces, la forme irrégulière des champs se dessinait, pointillée d'or par les chaumes avides de dresser vers le ciel leur minces luyaux d'orgue et, près de la saignée nue l'oiseau gris annonciateur des joies qui l'appellent, sifflait, inlassablement le réveil des choses.

Le chemin est court qui va de la barrière, large ouverte en hiver, à la maison de logs chaotés, massive et avenante comme une bonne vieille grand-mère en bonnet

blanc. Dans l'encadrement de la porte, ma petite amie s'élevait déjà, fine et plus longue me semblait-elle, un peu pâle par là. Il m'arriva d'être l'intérieur, j'eusse ardemment et silencieusement de cette visite inopinée ou de l'air pur dont j'étais imprégnée et que ses narines frémissantes recueillaient d'instinct.

— Que devenez-vous le long des jours, demandai-je ?  
— J'attends. Voyez, la terre dort et, ajouta-t-elle avec un sourire, je crois bien que je ne suis pas éveillée...

Elle vagua aux menus préparatifs d'un goûter. Elle accomplissait les gestes ordinaires avec la même grâce que je lui avais vue mettre pour balancer au bout du sillon la charrue pesante, rajuster une partie du harnais, tapoter la toison de son chien ou pour poser sur l'épaule cette petite amie d'humide d'une vache favorite. Et cependant, j'eus l'impression qu'elle agissait en somnambule, qu'elle dormait sous l'accablant des travaux d'intérieurs comme les champs sommeillaient en l'hiver, depuis des mois, sous la neige.

Elle vint s'asseoir tout près de moi. Sa main nerveuse s'allongea sur l'accoudoir de ma bergère.

— J'attends, répéta-t-elle, et je n'ose me plaindre: l'attente est délicieuse.  
La voix était basse, lente, une voix de confiance, et comme elle s'arrêtait, je posai ma main sur le bout des doigts maigres. Ma petite amie sourit et dans ses claires prunelles je vis mon erreur.

— N'est-ce pas que dans toute attente il s'y mêle de l'angoisse, et que cette angoisse nous rend l'attente plus chère? ... J'aurai sans avoir mérité c'est perdre la meilleure part de son bonheur... Vous souvenez-vous, à l'automne, j'étais lasse du poids des beaux jours, la réalité des moissons défruisait l'inconnu des espoirs; l'aspirais au renouvellement des fatigues et des repos laborieux... L'hiver est venu... Et voyez, je suis neuve pour la reprise... Elle s'arrêta encore, ébra sa bras avec la coquetterie des muscades qui s'essaient avant de livrer le secret de leur force, puis reprit, rêveuse.

— Oui, je crois que je me retrouverai la même... Et cependant... Oh dites! ne croyez-vous pas que ces diverses évolutions transforment nos âmes comme elles modifient nos corps. L'arbre avec sa parure de feuilles nouvelles est-il réellement l'arbre que j'ai aimé, à la saison dernière? Puis-je positivement la même ou la continuation à peine altérée du moi que j'étais?

On entendit l'eau chanter doucement dans la théière; ma petite amie s'empressa avec des gestes menus; et lorsque le breuvage d'or fuma dans les tasses fragiles, vous parâmes de choses plus frivoles...

MAGALI.

## DES VERS CANADIENS

Il fut des jours de lutte, où des âmes de France, Unissant leur prière à l'active vaillance, Des croisés Canadiens secondaient les combats, Des jours de foi profonde, où, suivant Maisonneuve Au pied du Mont Royal sur le bord du grand fleuve, Les coeurs d'ici battaient pour les coeurs de là-bas!

Avec Dieu, sans profits, sagement léménaires, Groupés autour d'un gahel deaslin, comme des frères, Sans s'être jamais vus, tous se reconnaissent: Ici, dans le beau rêve où tombe tout obstacle, Et là-bas, les villes naissent!

— Certes, depuis longtemps l'heure épique est passée; Mais vous qu'assemble encore une même pensée, Le soir vous paraît-il oublié du matin? Vous dont les noms amis s'enlacent sur nos listes, Dites-nous s'il n'est plus de ces Montréalais Dont la ferveur habite au Canada lointain? Non! vous gardez toujours la foi des temps prospères: Vous croyez que du vaste empire de vos pères Le doigt pieux des fils peut couvrir les lambeaux, Qu'il ne sied point de plaindre un passé chimérique, Qu'une France obstinée aux rives d'Amérique A brisé l'effort des tombeaux...

Et combien d'entre vous, en fiers pèlerins, Nostalgiques, hantés de splendides images, Ont fui de leurs métiers les étroites prisons, A l'ardeur de leur songe ont donné pour patrie La terre des Champlain et des La Vérendrye Où l'espoir s'appareille aux larges horizons!

Qui de vous, secouant la morne indifférence, Emu, n'a salué les Victoires de France Sur tous les rudes pas des fils de l'"Habitant"? Qui, penché sur la carte immense, l'âme en fête, N'escorte et n'applaudit la paisible conquête Du sillon qui s'ouvre et s'étend?

Et qui n'a tressailli jusqu'au fond de ses fibres, En voyant chaque jour plus nombreux et plus libres, Les braves gens de son sang surmonter tant d'assauts, Quand du coeur des maisons, là-bas, blanches gardiennes De la race, la voix des mères canadiennes Multiplie en nos coeurs la chanson des héros?

Quel orgueil, quelle joie effaçant l'ancienne ombre, Quand par delà les flots notre amitié dénombre En l'enfance d'hier tant de prochains sucs, Quand Québec à la fois dans ses six mille écoles N'enseigne, avec le doux accent de nos paroles, Qu'à penser fermement français!

— Aussi, chacun de nous, docile au charme austère, Laisse le tendre avou s'achever en serment: Canada, Canada, noble et puissante terre Où la France d'abord sema son pur froment,

Depuis que j'ai relu les héroïques fastes, Pieusement, autant que toi, je me souviens: Non moins que les forêts si tes rêves sont vastes, J'adopte la fierté des rêves canadiens!

A ton coeur sans oubli mon coeur saura répondre: Ploin de ton avenir comme de ton passé, Je sens dans ton attrait se chercher et se fondre Tout le sang des aïeux que Dieu nous a versé.

Canada, pour qu'au gré de tes destins tu croisses, Je veux m'unir à tes rigueurs, à tes exploits: Que dans les rangs profonds de tes jeunes paroisses De clocher en clocher vole le coq gaulois!

Qu'à tout instant mes soins, mes pensées secourables, Vengent le long silence où l'on t'abandonnait: Puiss-je, près d'un bois sacré de tes érabes, Vivre le beau roman de la terre qui naît!

Canada, Canada, ta tâche est lourde et grande: Laisse-nous prendre un peu du fardieu trop pesant! De notre bon vouloir accepte au moins l'offrande Et permets-lui partout de s'affirmer présent:

Présent à tes labours, à tes deuils, à tes gloires, Aux saintes libertés que ton amour défend, Présent à tes combats de chaque heure, aux victoires Du cher parler natal acéré dans chaque enfant!

Réparons les regrets d'un stérile divorce, — Qu'importe deux drapeaux et le joug des traités? — Remettons en commun, pour doubler notre force, Les richesses de coeur des vieilles parentés!

Canada, Canada, France laurentienne, Je n'ai plus qu'un espoir, qu'un désir et qu'un vœu, Pouvoir avec les fils reprendre l'oeuvre ancienne, Les regards en avant dans les siècles de Dieu!

Et vous, avec tous ceux de la même croyance Dont ma lèvre traduit le serment répété, Pour toi, pour mon pays, pour la plus grande France, Je joins ma courte vie à ton éternité!

GUSTAVE ZIDLER.

27 décembre 1912.

# VIN ST. MICHEL



## Le Tonique-Reconstituant du XXIème Siècle.

LE VIN ST. MICHEL n'a plus à faire ses preuves : Comme Vin Tonique il n'a jamais été égalé—aussi le volume de ses ventes dépasse-t-il celui de tous les autres vins toniques réunis.

LE VIN ST. MICHEL est un puissant régénérateur du sang qu'il purifie et enrichit de principes actifs, essentiels à la réparation des pertes et à la conservation de la santé.

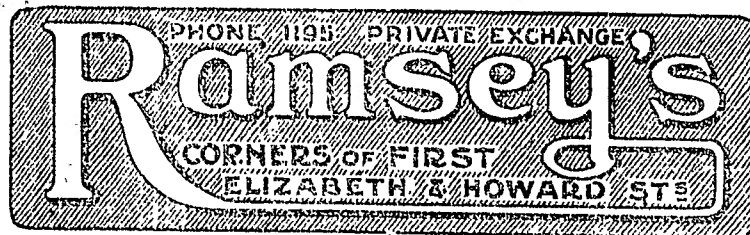
LE VIN ST. MICHEL convient à tous les âges : Femmes, Jeunes Filles, Adolescents et Vieillards ont bénéficié de ses effets stimulants et vivifiants.

Le Vin St. Michel se prend à la dose d'un verre à vin avant les repas et chaque fois que le besoin s'en fait sentir.

EN VENTE PARTOUT.

BOIVIN, WILSON & CIE, Limitées, Seuls Agents, 520 rue St. Paul, Montréal.

EASTERN DRUG CO., BOSTON, MASS., (Agents pour les Etats-Unis).



### Pendules pour cheminées

Pendules plaquées or, 11 pouces de hauteur; excellent mouvement, très élégantes. C'est, pour le prix l'un des meilleurs articles que nous puissions vous offrir. \$1.75

### Mercerie diverse

Epingles, 3 paquets pour . . . 50  
Supports de cols, la carte . . . 20  
Boutons perles, 2 cartes . . . 50  
Boucles et crochets, 2 cartes . . . 50  
Aiguilles, 2 douzaines . . . 50  
Epingles de sûreté, la carte . . . 50  
Epingles "Queen", la carte . . . 70  
Lacets de souliers, 2 paires . . . 50  
Chaînes, très longues . . . 35c  
Sautoirs . . . 75c  
Barettes émaillées . . . 25c  
Barettes, or vert . . . 35c  
Epingles "Beauty", la paire . . . 10c

### Occasions splendides en services de table

Voici d'exceptionnelles occasions en services de table — tous à prix réduits — tous d'un prix réel beaucoup supérieur. Cette vaisselle est de qualité supérieure et les trois modèles que nous vous offrons sont insurpassables comme élégance.

Service de 97 pièces en semi-porcelaine avec dessins bleu et bordure d'or. Article spécial à \$15.45.

Service de 97 pièces, deux modèles or différents; ce service est fort aristocratique, en semi-porcelaine fine et transparente. Prix \$17.45.

Service de 97 pièces, genre grec avec bordure d'or. Ce service plaira tout particulièrement aux gens d'un goût classique et raffiné. C'est une occasion exceptionnelle à \$18.94.

### Corsets Warner "ne rouillant pas" nouveau modèle pour le printemps



Les lignes de corsets Warner sont les véritables lignes établies par la mode et elles feront ressortir admirablement vos toilettes. Ce qui plus est, vous porterez encore votre corset Warner, alors que depuis longtemps un corset ordinaire, acheté à la même date, serait en pièces.

Demandez à voir les nouveaux modèles à notre rayon et souvenez-vous que les corsets Warner ne rouillent pas, ne se déchirent pas. Les prix varient de \$2.50 à \$12 la paire.

Les corsets Warner à \$2.50 sont faits de fort couteil blanc garni de dentelles. Ils sont en toutes grandeurs; les goussets pour les hanches ne sont pas baleinés, ce qui donne à la femme une très gracieuse allure.

A \$3.50 nous avons deux modèles de corsets Warner; l'un pour personnes moyennes, l'autre pour personnes fortes. Les deux ne sont pas baleinés aux hanches et sont confectionnés avec du couteil très solide et garnis de dentelle.

Les corsets Warner à \$6 sont pour personnes moyennes avec grand busc et ne sont pas baleinés aux hanches. Ils sont faits de soie brochée, de très bonne qualité, garnis de rubans et de jolies dentelles.

### Satin duchesse \$1.40 pour \$1.00

Excellent et épais satin duchesse, aspect riche, qualité de premier choix, assurant complète satisfaction. 36 pouces de large, valant régulièrement \$1.40 la verge. Prix spécial, la verge, \$1.00.

### Les Manteaux de femmes pour le printemps sont absolument remarquables

Voici des échantillons montrant le bon goût qui a présidé à la création des modes du printemps; vous verrez que le magasin Ramsey n'a épargné aucun frais pour vous donner pleine et entière satisfaction.

La variété de ces manteaux est étonnamment considérable pour la saison. Les personnes qui désireront acheter de suite leurs vêtements de printemps afin de pouvoir les porter dès les premiers beaux jours auront un choix immense. Voici deux occasions que nous signalons tout particulièrement:

Manteaux "Johnny" en tweed très soyeux, tan, brun ou bleu, avec col Marceau et larges manchettes, garnis de galons persans et de soie cordée. Grandeurs: 34 à 38. Prix, \$28.00.

Nos autres manteaux "Johnny" sont de pure chevrotte de laine en bleu, tan et crème. Epaules "Raglan", ceinture, poignées à revers et cols plats avec larges revers. Grandeurs, 36, 38 et 40. Un superbe manteau pour \$20.00.

### Nouveaux tapis offerts à prix réduits

Nos arrivages de printemps de tapis de velours anglais sont arrivés et nous vous offrons des occasions universales de bon marché. Ces tapis sont épais et sans couture. Coloris superbe, fleurs, médaillons, etc. Voici nos prix: — La qualité de ces tapis de velours ferme et durable ne saurait être surpassée:

Grandeur, 7.6 x 9. Prix, \$16.  
Grandeur, 9 x 10.6. Prix, \$20.  
Grandeur, 9 x 12. Prix, \$24.  
Grandeur, 10.6 x 12. Prix, \$27.  
Grandeur, 10.6 x 13.6. Prix, \$34.  
Grandeur, 12 x 13.6. Prix, \$38.

### Popeline de pure laine à 75c.

Popeline de pure laine, fabriquée en Angleterre avec le plus grand soin. Article épais et durable, ne se rétrécissant pas. Couleurs: mousse, olive, réséda, taupe et noire. 46 pouces de large; qualité extra bonne, prix très réduit, la verge, 75c.

### Toile pour la table 56 pouces de large la verge 25c.

Toile très lavable, extra solide, bien blanchie, 56 pouces de large, prix très réduit, la verge 25c.

### Nappes de fil \$1.10

Ces nappes sont d'une qualité supérieure, 62 x 32 pouces; feront un usage très bon. Importation spéciale; nous pouvons exceptionnellement vendre ces articles à \$1.10.

### Toile pour draps 15c la vrg.

Toile de bonne qualité, pur coton, très bien blanchi et très doux. Convient pour toute la lingerie. 36 pouces de large. Prix exceptionnel, la verge, 15c.



## Page des Cultivateurs

## LES MOUTONS AU CANADA

Depuis quelques années l'élevage du mouton n'a pas prospéré comme on aurait pu l'attendre du savoir-faire de nos cultivateurs. C'est un tort et c'est un mal car nulle part au monde on ne trouve un pays mieux adapté à cette industrie que le Canada. On s'applique à produire des bêtes à cornes, des vaches laitières de premier choix, des chevaux vigoureux, des porcs payants et de la volaille d'après les méthodes modernes, mais on laisse un peu trop dans l'ombre ces chers animaux inoffensifs qui nous donnent nos habillements par leur toison et leur viande pour nourriture. Il est vrai que les chiens surtout près des centres populeux, sont une cause de découragement, car c'est un fait connu, il n'y a pas que les loups à faire la guerre aux troupeaux de moutons et rien n'est plus triste que de constater un beau matin les vides faits par la dent carnassière d'un chien ou d'un loup. Ces raisons ne sont pas suffisantes pour ne pas porter une attention toute spéciale à cette industrie de l'élevage du mouton.

En effet, si la vache nous donne son lait qui se transforme en beurre et en fromage, et amène un bénéfice dans le gousset du cultivateur, le mouton nous donne la laine, et par elle des habits chauds pour affronter les rigueurs et duretés des hivers... et des froûts. Qui donc oserait nier que l'intérêt de l'agriculture réclame chez nous plus de zèle et de persévérance dans le soin de nos bêtes? En Angleterre le mouton rapporte; les éleveurs sont organisés en syndicats et ont réussi au moyen d'une sélection raisonnée à former des races parfaitement distinctes, telles que les Lincoln, Cotswold, Leicester, Oxford, et beaucoup d'autres, en tout une vingtaine de classes bien appréciées et donnant d'excellents résultats. Nous pouvons et nous devons faire la même chose au Canada; toutes les provinces du Dominion conviennent également à l'élevage du mouton. La terre de pâturage accidentée, de culture difficile, voilà ce qui attend le berger, et où ne trouvons-nous pas des milliers de acres de terres qui, à raison de leur forme montagneuse, ne rendent presque rien? Au point de vue de la boucherie la viande de mouton est, d'un bon rapport. De même que pour le bœuf et le porc, le mouton demande des soins et des soins relativement légers, soit pour la table domestique, soit pour celle du restaurant. On constate que la proportion de mouton envoyé au marché avant l'âge d'un an est de 70 à 80 pour cent du total. De ce on conclut que pour l'avenir de cette industrie on devra réussir à obtenir des agneaux à développement rapide. Le marché veut de la viande et cette viande est estimée quand elle se trouve sur les dos, les reins ou les cuisses et le cultivateur devrait donc se procurer un troupeau uniforme de bêtes vigoureuses, bonnes laitières, ayant une poitrine large et profonde et ne pas se méprendre sur les qualités essentielles qui font les meilleurs sujets, soit pour l'élevage, soit pour la boucherie.

LES VACHES LAITIÈRES  
Connaissance de l'âge

Indications données par l'examen des cornes. Les auteurs qui se sont occupés de cette question ont considéré que les sillons tracés dans la corne par une poussée plus accentuée à certaines époques de l'année sont les marques jusqu'à l'expiration de la troisième année, et que ces sillons peuvent même disparaître. La vérité est qu'il faut un examen bien attentif pour les distinguer; mais cependant, ils existent.

La plupart des colons français en effet, font de l'alimentation. Or, pendant la saison d'été, les animaux étant mieux alimentés que pendant l'hiver, il en résulte une plus grande vigueur dans la pousse de la corne, vigoureuse qui s'accuse par un bourrelet succédant à un sillon produit à l'époque où l'alimentation est moins succulente ou plus pauvre. Chaque année de la vie du sujet est donc marquée par un creux et par un relief qui ou à un sillon, avec raison, pour la détermination de l'âge ou au moins comme marque de contrôle des signes fournis par les dents.

Mais de même que les indications données par les dents ne sont pas les mêmes chez les animaux communs et chez les animaux précoces, chez ces derniers, en raison, précisément d'une alimentation constamment riche et abondante, les sillons sont beaucoup moins profonds et plus difficiles à constater.

Quoi qu'il en soit, on peut dire d'une manière absolue, pour déterminer l'âge d'une vache, que le premier sillon compte pour "trois" et les suivants pour "un". De telle sorte qu'une vache sur la corne de laquelle on constaterait cinq sillons aurait assez exactement l'âge de 7 ans.

## COMMENT FABRIQUER DU VIN DE RAISINS SECS

La plupart des colons français de l'Ouest canadien fabriquent du vin de raisins secs, mais il faut reconnaître que le plus grand nombre opérant sans méthode et sans principe, le produit généralement obtenu est très médiocre.

A la demande d'un grand nombre de nos lecteurs nous publions aujourd'hui une recette qui, s'ils s'y conforment en tous points, leur donnera un vin de raisins secs ne le cédant en rien à un vin de vendange.

Les raisins secs ne sont pas autre chose que des raisins, tels que les produits à la vigne, privés de leurs chûsses naturelles d'oxygène et d'hydrogène, deux corps simples formant l'eau.

Si donc on ajoute artificiellement à ces raisins secs l'eau dont ils ont été privés par évaporation, et cela dans la proportion que leur avait départie la nature, on reconstitue exactement le raisin frais tel qu'il était au moment où le vendangeur le détacha du cep. Ainsi reconstitué par l'addition de trois parties d'eau pour une de matière sèche, le raisin redevient chimiquement ce qu'il était en principe et la fermentation peut s'opérer dans les mêmes conditions où elle se serait produite si l'on eût mis en cuve les raisins frais.

Pour fabriquer le vin il suffit de mettre les raisins secs en macération dans une quantité d'eau tiède dans le rapport de 3, 4 ou 5 livres d'eau pure par kilo ou deux litres de raisins secs suivant que l'on veut obtenir un vin plus ou moins élevé en degrés. On peut calculer d'avance le degré que le vin devra posséder puisque la quantité de sucre contenue dans le raisin est connue. Cette quantité est équivalente à 32 degrés alcooliques environ par 100 kilos ou 200 livres. Partant de cette base, si on met 300 litres d'eau sur 200 livres de raisins on obtiendra un vin de 10 1/2 degrés, si l'on met 400 litres on obtiendra 8 degrés, si l'on met 500 litres on obtiendra 6 1/2 degrés.

Il est bon d'apporter la température à 20 ou 25 degrés environ au moyen de quelques additions d'eau très chaude que l'on ajoute dans la masse du liquide. Cette précaution devient inutile, lorsque la fermentation est en activité. Pendant la fermentation il faut agiter les matières une ou deux fois par jour afin de rendre le mélange plus homogène. On reconnaît que la fermentation est achevée lorsque toute effervescence a cessé. La fermentation ayant pour effet d'occasionner l'effervescence et la dilution on lui s'abstient de remplir le fût nouveau afin d'éviter la perte d'une partie du liquide. Après la fermentation vient le soutirage. On devra prévoir cette opération avant la mise en fermentation et agiter le liquide avec un bâton pour empêcher les matières qui pourraient l'obstruer. Dès que la partie liquide est ainsi transvasée on presse les mares dont le produit est ajouté au reste. Deux ou trois jours après le dévissage et lorsque le vin sera complètement refroidi on peut le clarifier par le collage ou par le filtrage. Ici dans le pays le filtrage sera plus à la portée de tous, pour cela on emploie des manches de molleton dans lesquelles on verse le liquide jusqu'à ce que le vin qui s'en échappe soit clair et brillant et soit ainsi débarrassé des matières étrangères qui pourraient nuire par la suite à sa bonne conservation. Après avoir subi ces dernières opérations le vin sera prêt à la consommation.

Il est à noter toutefois que plus on laisserait vieillir le vin dans des fûts tenus constamment secs, plus il acquerrait de qualité, comme il en est du reste de tous les autres vins.

## DONNEZ DE LA MOUTARDE A VOS POULES PONDEUSES

Il importe pour qu'une poule ponte beaucoup, non pas qu'elle absorbe la plus grande quantité d'aliments, mais qu'elle en digère le plus possible, et la moutarde facilite cette digestion.

Si vous voulez obtenir un effet analogue à celui que vous désirez obtenir avec les poudres, donnez de la moutarde à vos poules. Mélangez-en chaque jour à leur pâtée à raison d'une cuillerée à café par six têtes, et cela avant de dévasser les matières premières avec de l'eau.

La moutarde n'est pas un excitant; cette substance a pour effet de provoquer la salivation, et l'on sait l'importance de la salive dans la digestion.

Son heureux effet a été clairement établi par une expérience faite en Angleterre, à Llangammar, par M. Allen. Le 1er octobre 1909, il choisit des poulettes Orpington faibles n'ayant pas encore pondu, absolument identiques comme âge et comme race, il en mit dix dans un parquet, six dans un autre; les parquets étaient semblables comme dimensions, situation et aménagement; toutes les poules reçurent la même nourriture, à la seule différence que, dans l'un des parquets, une cuillerée de moutarde en poudre Coleman fut journellement ajoutée à la pâtée.

Ce parquet donna, du 1er octobre 1909 au 30 septembre 1910, 1,023 œufs; tandis que celui qui ne recevait pas de moutarde ne donna dans le même laps de temps que 914 œufs; il convient de remarquer que la moutarde montra surtout son effet bienfaisant durant les mois d'octobre, novembre, décembre, janvier, février et mars, c'est-à-dire durant la période froide, car Llangammar est une région où la température est rigoureuse.

A la fin de l'expérience, c'est-à-dire après avoir subi ce traitement durant une année, les poules nourries avec addition de moutarde étaient dans un aussi bon état de santé que les autres; et l'autopsie ne révéla aucun désordre des organes intérieurs. Les œufs mis en incubation se montrèrent parfaitement fertiles.

M. Allen a calculé que les volailles nourries avec addition de moutarde lui avaient rapporté 143 francs 95, contre 121 francs 85 produits par les autres. La dépense en moutarde consommée a été de 4 francs 35, d'où une différence de 17 francs 75 sur six poules, ce qui n'est pas à dédaigner; il convient de faire remarquer que la moutarde employée est une farine de moutarde de luxe, soigneusement manufacturée; il est facile de se procurer des qualités inférieures tout en ayant les mêmes vertus.

Ajoutons que, si M. Allen est le

seigneur sap panner un job pas aussi détaillé, la moutarde a été aussi expérimentée par d'autres éleveurs qui s'en sont tous montrés fort satisfaits.

## CREDIT MUTUEL AGRICOLE

## Une intéressante proposition

Un député tory de l'ouest, M. Arthur Meighen, a soulevé, aux communes, un débat intéressant sur le crédit agricole.

M. Meighen, reprenant une thèse qui n'est pas nouvelle mais toujours d'actualité, a demandé au gouvernement une loi facilitant la création de banques locales de crédit mutuel agricole.

Il a énuméré les pays où ces institutions fonctionnent avec le plus grand succès: la Belgique, la France, l'Allemagne, l'Italie, l'Autriche, etc., et il a fait mention des succès remportés dans la province de Québec dans cette direction, par la propagande de M. G. Desjardins.

Nous avons souvent exprimé notre adhésion à ce mouvement, qui est une application au crédit du principe de coopération déjà appliqué aux autres commerces.

La constatation faite par M. Meighen que les sucres des banques sont des sortes de pompes aspirantes, qui enlèvent les capitaux des centres agricoles pour les verser dans les grands centres commerciaux et industriels, prouve bien l'utilité des institutions de crédit mutuel dans un pays essentiellement agricole, comme les provinces de l'Ouest.

En France, en Italie et en Allemagne, les banques de crédit mutuel agricole souffraient ainsi de la pénurie de capitaux; les gouvernements y ont remédié en imposant aux grandes banques d'Etat, comme considération de leur privilège, l'obligation de mettre à la disposition de ces banques contre bonne garantie, un certain nombre de millions, sans intérêt.

Comme nous n'avons pas de banque d'Etat, au Canada, cette ressource manquera pour outiller convenablement les banques de crédit mutuel agricoles de l'Ouest, dont les opérations seront, en conséquence, restreintes à certains services subsidiaires, comme l'achat d'instruments aratoires, de grains de semence, etc.; mais ne pourront entreprendre de financer l'équipement de la récolte.

Il serait donc nécessaire, même si l'on réussit à établir beaucoup de ces banques de crédit mutuel dans l'Ouest, d'insérer dans la nouvelle loi des banques, la faculté pour les banques de prêter aux cultivateurs des fonds de récoltes encore entre leurs mains.

La coopération de ces deux instruments de crédit pourra seule atténuer pour les cultivateurs de l'Ouest les difficultés que leur cause la rareté relative des fonds comparativement aux produits à mettre sur le marché.

## UN TRAIT DE STOICISME

Le Docteur Hervieux achète son cercueil avant de s'embarquer.

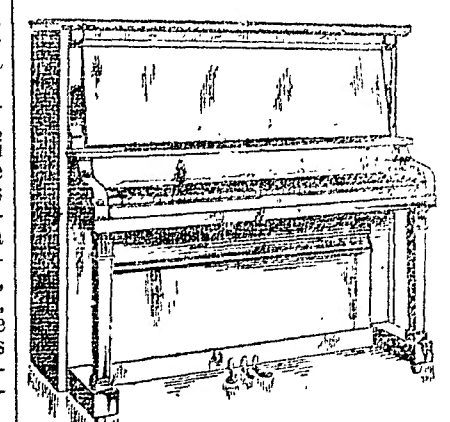
Montréal, 25 — Le stoïcisme de l'explorateur Scott a fait cette semaine le sujet de toutes les conversations. Ce trait vraiment héroïque en a rappelé d'autres, et parmi ceux qui l'on signalés, j'ai entendu raconter celui-ci qui est assez récent et qui intéressera particulièrement les Montréalais.

Le docteur Hervieux, qui est mort il y a quelques semaines à peine, était à Paris lorsqu'il se rendit compte que son état empirait et qu'il n'en avait que pour quelques jours. Il voulait alors revenir au pays pour mourir, mais sentant qu'il mourrait bien, il put avoir la force de se lever, et qu'il avait des chances de mourir en mer, il commanda son cercueil chez un croque-mort et le fit embarquer à bord du steamer qui devait le ramener en Amérique.

Comme l'avait prévu, le docteur Hervieux mourut durant la traversée de sorte que le cercueil qu'il s'était acheté lui servit.

C'est regarder la mort bien en face et c'est croyons-nous un trait de stoïcisme qui valait lui aussi d'être raconté.

## EXCELLENT PIANO



Entièrement neuf

## A VENDRE

Pour un prix considérablement réduit.

Occasion qui ne se représentera jamais,

S'adresser de suite au

COURRIER DE L'OUEST

P. O. Box 98, Edmonton.

## POUR DETRUIRE LES AERO-PLANES

Paris, 25 — Un appareil vient d'être inventé qui, s'il répond à l'attente, aura une importance considérable comme moyen de guerre pour et contre les aviateurs.

Le général Hirschauer, du corps d'aviation, a reçu une communication de l'inventeur, le Dr Gausin, qui a récemment fait des expériences avec son appareil en compagnie de Jules Verrière, l'aviateur. Il informe le général Hirschauer que l'appareil, qui est petit, simple et peut être porté dans un havresac de soldat, en provoquant des perturbations atmosphériques, peut faire chavirer n'importe quel type d'aéroplane, même à une hauteur de 9,000 mètres.

## L'intérêt du travailleur

Au cours du débat naval, M. F. F. Pardee a clairement fait ressortir la différence, qui résulte pour l'ouvrier canadien à la politique Borden qui consiste à vouloir donner \$35,000,000, à l'Angleterre était acceptée de préférence à la politique Laurier qui consiste à construire une marine canadienne au Canada.

Mes honorables collègues qui me font face disent qu'ils se proposent d'envoyer à la Grande-Bretagne la somme de \$35,000,000.

## WESTERN COMMERCIAL CO., Ltd.

Successeurs de EDMONTON WINE & SPIRIT CO.

VINS, SPIRITUEUX ET CIGARES EN GROS

Nous avons un assortiment important de vins et de liqueurs français

N.B. --- Bien que changeant de raison sociale, cette compagnie demeure composée des mêmes personnes et la direction ne change pas. Les clients seront toujours l'objet d'une attention spéciale.



## CHAUSSURES

Les nouveaux modèles pour le printemps sont arrivés

## Au Magasin Boston

Nous sommes les seuls agents à Edmonton pour les chaussures Walk-Over.

Nous avons les modèles les plus récents.

\$6.00 et \$7.00

Nous sommes les agents pour les vêtements de la marque "Society."

Coin des avenues Jasper et Queen

HART BROS.

## N'oubliez pas ST. PAUL DE METIS

Le meilleur placement foncier. \$100 produiront \$1000 très rapidement.

ENEZ ME VOIR VOUS N'AUREZ PAS A LE REGRETTER.

Bureaux ouverts chaque soir de 8 à 9 heures

M. W. HOPKINS, Téléphone 1995. Chambre 107

COIN DE L'AVENUE JASPER ET DE LA PREMIERE RUE

## HOTEL SAVOY

Emile BOURASSA et Gus BOURASSA,

Propriétaires

## Plan américain

Cet hotel est l'un des plus modernes d'Edmonton;

toutes les chambres sont chauffées à la vapeur

et éclairées à l'électricité, avec bains.

\$1.50 à \$2.00 par jour

Taux spéciaux à la semaine

Cuisine excellente Service parfait

412 Avenue Kinistiro

Telephone 2463

EDMONTON, ALTA

THE GOVERNOR AND COMPANY OF  
Adventurers of England  
TRADING INTO HUDSON'S BAY



RAPPELEZ-VOUS CETTE MARQUE DE FABRIQUE. — ET QUAND VOUS LA VOYEZ SUR UNE BOUTEILLE DE SCOTCH WHISKEY, SACHEZ QUE VOUS AVEZ LE MEILLEUR PRODUIT CONNU.

Le meilleur Scotch procurable "Spécial" de l'Hudson Bay Co. — Son nom est devenu un mot familier à Edmonton et dans tout le Canada en raison de sa pureté et de son grand âge. Distillé entièrement du malt le meilleur; ne peut être égalé à ce prix — \$1.50 la bouteille.

Les Scotch Whiskies suivants sont de notre fabrication spéciale et ne peuvent être surpassés pour la pureté ni pour le meilleur.

F. O. H. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.00

F. O. S. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.25

F. O. B. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.35

## The Hudson's Bay Company

Département des Liqueurs 3ème rue.

## GEORGE T. BROWNE

128 JASPER EST. EDMONTON, Alberta.

Nous informons la clientèle française et canadienne-française que nous nous tenons à sa disposition pour la vente et l'achat d'immeubles de tous genres. Lots de ville et fermes. On parle français.

Téléphone 6322.

## Banque Royale

DU CANADA

INCORPORÉE EN 1869

Capital payé	\$11,560,000
Réserve et profits non répartis	13,170,000
Capital autorisé	25,000,000
Capital total	175,000,000
Bureaux principaux	Montreal, Que.

M. S. HOLT, Président

E. L. PEASE, Vice-Président et Gérant Général.

Succursale d'Edmonton: J. F. McMillan, Gérant  
Succursale de Morinville: J. D. Hamilton, Gérant  
Succursale de Vermilion: H. R. Calvert, Gérant  
Succursale d'Albany Landing: J. M. Howley, Gérant  
Succursale de Grondard: W. Stewart, Gérant

Comptes courants ouverts à des termes avantageux.

Caisse d'épargne dans chaque succursale.

ON SOLICITE LA CORRESPONDANCE.

## CAMPBELL ET OTTEWELL

Minotiers et Manufacturiers des FARINES DE BLE DUR DES MARQUES SUIVANTES:

White Rose (Fancy Patent) Pancemaker (Fancy Patent)

Strong Bakers et Golden Harvest.

Crème de blé et farine de blé entier.

En vente chez tous les épiciers et marchands de farine.

Minoterie à Edmonton, Alta.

Telephone 1542.



## LA PSYCHOLOGIE DE L'AVIATEUR

Par Roland Garros.

La psychologie d'un aviateur peut être étudiée à un triple point de vue: 1. les qualités nécessaires pour faire de l'aviation; 2. les sensations de l'aviateur; 3. l'influence de l'aviation sur le caractère d'un pilote.

A celui qui se demande quelles sont les qualités nécessaires à l'aviateur, la réflexion et le bon sens répondent: le courage, le sang-froid, la présence d'esprit, le sens physique, la résistance, et même un certain nombre de qualités purement physiques, un bon fonctionnement des organes respiratoires et de la circulation du sang et l'absence de vertige. Il est évident que chacune de ces qualités doit être un élément du mérite d'un pilote. Malheureusement, l'expérience met en déroute tous les raisonnements.

Il est curieux de rappeler que parmi les plus grands champions du monde, il y en a eu plusieurs qui ont été réformés par le conseil de révision pour faiblesse de constitution, certains qui n'avaient pratiqué aucun sport et qui, par conséquent, n'avaient acquis aucune qualité spéciale d'adresse, de souplesse. Au contraire, on a vu des sportsmen accomplis, de jeunes athlètes rompus à tous les entraînements physiques, de brillants conducteurs d'automobiles qui, après avoir montré toutes sortes d'aptitudes sportives, sont venus échouer devant les difficultés spéciales du vol. C'est à se demander s'il n'existe pas un sens spécial, une aptitude inconsciente du vol que peuvent d'ailleurs compléter d'autres qualités comme celles que nous avons citées, mais auxquelles rien ne peut suppléer.

Je ne crois pas qu'on puisse préciser davantage une réponse à cette question des qualités requises pour être aviateur et on ne pourra jamais affirmer, même à un homme qui aura mille fois montré son courage, son adresse, qu'il deviendra un bon aviateur. Une seule façon permet de le savoir, c'est d'essayer.

L'aviation contient quelques exemples de pilotes qui, n'étant pas faits, semble-t-il, pour devenir des champions, ont obtenu de grands succès, par un effort de volonté plus admirable, peut-être, que la facilité avec laquelle d'autres sont arrivés à la notoriété. D'une part, ces exemples sont rares; d'autre part, les aviateurs dont il s'agit ne sont jamais arrivés à voler avec style, et, en parlant de style, je ne considère pas seulement l'élégance du vol, mais je pense surtout à la sécurité et aux possibilités.

En résumé, pour être aviateur, il faut d'abord avoir cette compréhension instinctive du vol que nous appellerons le sens de l'aviation. Celui qui le possède est certain d'arriver à bien voler. Pour devenir ensuite un champion, gagner des courses et battre des records, il lui faudra d'autres qualités, celles que nous avons énumérées plus haut.

Ce point étant traité, nous allons passer au second.

Qui de nous n'a pas entendu cette question: "Que ressentiez-vous lorsque vous êtes là-haut?" Question embarrassante à laquelle on répond toujours par une phrase banale, qui n'exprime que l'impuissance à décrire les choses ressenties. Il faudrait des volumes pour décrire les états d'esprit infiniment variés de l'aviateur, de la joie, d'étonnement, d'émotion, de bien-être, que peut procurer le vol.

Comment exprimer la joie du premier vol après l'angoisse des premiers essais? Il est probable que, déjà, maintenant, les débutants, n'ont plus le même émoi qu'il y a deux ou trois ans lorsque, pour la première fois, on s'approchait d'un appareil.

Pour ma part, ma première sortie, au début de 1910, à Issy-les-Moulineaux, sur une "Demoiselle Santos-Dumont" restera une des impressions les plus inoubliables. Après mon baccalauréat en droit, j'avais abandonné les études juridiques, pour me consacrer au commerce d'automobiles.

A ce moment, il y avait deux sortes d'aéroplanes: les grands, qui continuaient dans les 20.000 frs, et les fameuses Demoiselles, sortes de miniatures, qu'on pouvait se procurer pour un prix relativement modique. Ma situation de fortune m'engageait à opter pour le petit engin. J'en achetai un et me rendis à Issy-les-Moulineaux pour m'entraîner. Oh! jour trois fois heureux! Il y avait longtemps que je songeais à cette sortie. Je me voyais déjà voler. Mais comment faire? Je n'avais personne pour m'apprendre. Toutefois, je ne pensais pas tout seul, j'avais un certain flair, j'avais une certaine idée que je pourrais ne pas évoluer au bout de ma première séance. Le cerveau hanté de toutes ces idées qui s'entrechoquaient, faisant des montagnes russes d'optimisme et de pessimisme, j'arrivai avec une certaine fièvre, d'une supériorité sur les autres humains, qui n'avaient pas de machines volantes à leur disposition.

Je monte dans mon appareil, m'assieds avec des courroies, et pendant vingt minutes, mon mécanicien tourne l'hélice sans pouvoir mettre le moteur en marche. Non, rêve commençait à devenir un cauchemar et l'énervement remplaçait mon bel enthousiasme. Soudain, alors que tout le monde commençait à descendre au point que la toule formait un cercle compact autour de moi, le moteur consent à partir. Je ne regarde pas, fonce tête baissée, démarrai à 75 à l'heure. J'avais à peine parcouru 30 mètres quand un immense bipart, conduit par Maurice Clément, vint à l'atterrir. Absorbé par mon travail et me demandant comment j'allais faire pour m'élever, je ne l'avais pas vu. Et il arriva droit sur moi. Je ne pus l'éviter, il envoya mon appareil en deux ou trois coups de son aile, et, par miracle, je ne fus pas blessé.

Ainsi se terminait ma première sortie. Tout mon échec fut donc dû à l'absence de l'espérance, tout mon rêve était effondré! Triste crépuscule d'une si belle aurore!

Excellent camarade, Maurice Clément, me fit donner un nouvel appareil et, cette fois, moins effrayé et toujours ignorant de toutes les manœuvres pour voler, encore plus pour atterrir, je m'en allai cependant. Mais, en descendant, je cassai une roue, une de ces roues qui servent à lever les Santos-Dumont qui était un virtuose. Ce début m'avait servi d'aiguillon. Je reprenais toute mon enthousiasme, et à la 12e sortie, sortis de trois à quatre minutes. Je parlais en exhibition. Tels furent mes débuts qui, vous le

voyez, furent fertiles en incidents et en sensations diverses.

Après une série de meetings en France, je partis en Amérique avec Audemars, Barrier et Simon, sous la direction de John Moisant. Quand je revins, je n'avais jamais encore volé plus de 3 kilomètres sur la campagne et je parlais dans la course Paris-Madrid par mauvais temps, ne sachant pas comment on se repérait et n'ayant pas eu l'occasion de m'élever avec 80 litres de combustible. J'avais plutôt peur de cet excédent de bagages. Cette course me valut une nouvelle impression d'inquiétude et d'étonnement. Dès le départ l'Issy-les-Moulineaux, je rencontrais un brouillard intense. J'hésitais, connaissant les dangers de la brume, mais bahl! j'étais parti, je ne pouvais donc rien revenir en arrière. Je continuai tout de même et c'était l'essentiel. Mon premier point de repère était la tour de Montlhéry que j'avais indiquée avec force détails mon brave ami Alfred Leblanc. Souvent, dans une éclaircie, j'apercevais cette tour. Jamais je n'ai ressenti une aussi forte impression d'être sauvé. Je m'acharnais alors pour atteindre Angoulême. J'avais compris comment il fallait se repérer. Mon inquiétude avait disparu!

Vous voyez combien sont multiples les impressions que l'aviation procure. Ce qui fait leur charme, c'est qu'elles ne sont jamais les mêmes et qu'elles sont indéfinissables. Mon regret est de ne pouvoir les exprimer comme elles sont éprouvées, tant il serait intéressant de les décrire et de les analyser. Quels récits extraordinaires pourrais-je en tirer un jour, de talent qui voudrait les faire comprendre au lecteur!

Je terminerai en essayant de vous dire celle qui, au Circuit d'Angoulême, ne cessait de me harceler, c'est qu'elles ne sont jamais les mêmes et qu'elles sont indéfinissables. Mon regret est de ne pouvoir les exprimer comme elles sont éprouvées, tant il serait intéressant de les décrire et de les analyser. Quels récits extraordinaires pourrais-je en tirer un jour, de talent qui voudrait les faire comprendre au lecteur!

Le soir de la première journée, j'étais heureux d'avoir accompli, sans incident, la moitié de ma tâche, mais mes craintes redoublèrent pour le lendemain et je ne parvins pas à vaincre mon trouble. A 10 kilomètres de l'arrivée, je manquais encore de confiance. Je voyais de loin le champ d'aviation d'Angers, je distinguais la ligne finale, mais il me semblait apercevoir également une apparition étrange et effrayante: un fantôme détrempé, mon moteur s'élevait des bécilles qui sautaient, l'essence qui manquait, un hauban qui éraquilait. En un mot, toutes sortes d'hypothèses peu rassurantes. Et, j'attendais, sôlennel, le cataclysme qui, selon moi, allait empêcher d'arriver au but. Fort heureusement, il ne se produisit pas et, lorsque j'eus coupé l'allumage au-dessus de l'aérodrome, je poussai alors un soupir de satisfaction. "Maintenant, me disais-je, même si mon moteur avait une panne, je gagnerais malgré tout." Mais je vous assure qu'il n'est pas agréable de voler aussi longtemps avec une semblable appréhension.

Et, cependant, ce sont ces im-

pressions, tantôt douces, tantôt odieuses, qui font aimer passionnément l'aviation.

Chez un aviateur, il se passe invariablement une sorte de combat entre l'instinct de conservation d'une part, et le désir de voler d'autre part. Au bout de quelques temps, l'un ou l'autre cède. Quand l'entraînement ou les premières performances ont permis à l'homme de se juger lui-même, ou bien c'est l'instinct de conservation qui triomphe, prouvant que le pilote ne volait qu'à force d'énergie et de volonté ou bien il cède, et le sujet en question est arrivé au vol facile et naturel, qui est certainement le moins dangereux, car il entre dans le domaine du réflexe et ne réclame plus le moindre effort.

Ceux qui volent par un effort de volonté arrivent fatalement, un jour ou l'autre, à une période d'épuisement où ils sont incapables de surmonter l'instinct de conservation. Cette période se prolonge parfois et c'est l'épuisement définitif. A ceux-ci, il manquait le sens ou plutôt l'instinct, l'intuition du vol. Ils s'étaient égarés dans le royaume des oiseaux, mais ils n'étaient pas nés avec des ailes. Au contraire, l'entraînement, chez ceux qui sont spécialement doués, amène une diminution, une atrophie de l'instinct de conservation. Ils arrivent alors à couvrir les plus grands risques et à tenter les prouesses les plus audacieuses.

non plus par témérité, mais parce qu'ils ont endormi, en eux, ce fameux instinct. Il n'est pas juste de dire qu'ils ont du courage; celui qui accomplira un vol extrêmement dangereux peut très bien avoir peur dans son lit, la nuit.

Ce qui étonne dans l'aviation, c'est qu'elle développe les qualités qu'on lui apporte, à un degré vraiment extraordinaire. La rapidité de pensée devient fantastique, le pilote arrive à sentir les organes du moteur, même sans être technicien, au point que, lorsqu'il descend, il peut déclarer, avec exactitude, à ses mécaniciens, vers quoi ils doivent pousser leurs recherches pour la mise au point. Une association d'idées, prodigieusement rapide, s'effectue dans le cerveau et ce n'est pas toujours agréable, car au moment où le pilote incident se produit, avant que les effets aient été ressentis, l'aviateur s'est rapproché d'un semblable arrivé à un de ses camarades et dans lequel celui-ci s'est blessé ou tué.

Certes, l'aviation apporte à celui qui s'y adonne une multitude de sensations tout à fait délicieuses ou vraiment désagréables, mais c'est pourquoi nous aimons voler, car c'est là le seul sport qui tient sans cesse l'esprit en éveil, sous des formes toujours nouvelles.

ROLAND GARROS.

## Turgeon & Hutton

Chambres 114 et 115

## EDIFICE RUDYK

Telephone 5107

Coin de l'avenue Alberta et de la rue Kinnaird

50 pieds avenue Alberta  
\$11000 paiements périodiques

\$10.000 au comptant

Coin de l'avenue Alberta et de la rue Lola

100 pieds Avenue Alberta  
\$12.000 paiements périodiques

Savez-vous que l'Alberta a l'est de la première rue, va être élargie par ordre de la ville

Desirez-vous acheter des terrains de culture?

Nous avons des terrains agricoles dans toutes les parties de la province et cela à des prix avantageux

Vous agirez sagement en venant nous voir avant de vous fixer définitivement

Nous serons heureux de recevoir votre visite que vous achetiez ou non.

**Turgeon & Hunter**  
EDMONTON

## Encan Public

Une vente à l'encan aura lieu à la ferme de

## Louis Canuelle

Qui va demeurer à Edmonton

LE  
Mercredi 5 Mars 1913

A 11 heures précises; Section 5-54-26, 4 milles à l'ouest et 3 milles au nord de St-Albert, 1 mille à l'est et un mille au sud du Bureau de Poste de Villeneuve. Je vendrai les animaux et objets décrits ci-dessous:

### CHEVAUX

Jument noire, de 7 ans, 1200 livres, robuste et bonne pour tout genre de travail.  
Jument brune, de 6 ans, pleine, 1150 livres, robuste bête de trait.

Poulliche de 3 ans, très belle, provenant de "Clawata".

Jolie paire de chevaux, bien assortis, bais, 1150 livres, une bonne paire.

Étalon de 3 ans, dompté pour le travail, robuste, provenant d'un étalon de trait

Cheval de 3 ans, robuste, provenant d'une jument Percheronne.

Cheval de voiture légère, 10 ans, très bon, 1000 livres.

### BETES A CORNES

4 bonnes vaches laitières devant mettre bas au printemps.

### PORCS

4 truies—pure race.

### Outils aratoires et véhicules

1 wagon neuf complet marque "Adams."  
1 traicneau de promenade.

1 moissonneuse-lieuse Frost and Wood, parfaitement réparée.

1 faucheuse Massey-Harris.

1 rateau à foin Massey-Harris.

1 bonne charue "Sully" "John Deere."

1 bonne charue.

1 herse.

### DIVERS

Il y a un grand choix d'articles divers tels que fourches, pelles, chaînes, outils, etc.

### CONDITIONS DE LA VENTE:

Toutes sommes de \$20 ou moins comptant. Pour les sommes plus importantes, crédit de 10 mois sera accordé sur billet hypothécaire signé par l'acheteur et portant intérêt à 8 pour cent. 5 pour cent d'escompte sur les paiements comptants de plus de \$20. Rien ne pourra être enlevé avant que les conditions de vente aient été remplies.

G. MORRIS,

CLERC

BOX 536

C. H. WEBBER,

ENCANTEUR

EDMONTON

# Bon-Ton

LE LIVRE de MODES "BON-TON"

en Français

vous indique comment VOUS HABILLER AVEC CHIC et à BON MARCHÉ.

Toute femme est anxieuse de connaître les Dernières Créations de la Mode. Le "Bon-Ton" pour l'homme, la femme et l'enfant est le livre qui vous indique comment VOUS HABILLER AVEC CHIC et à BON MARCHÉ. Il est envoyé GRATUITS SUR DEMANDE.

Tout achat fait d'après le Catalogue "Bon-Ton" vous est offert au prix de manufacture—les frais d'expédition sont à VOUS charger. Si la marchandise ne vous convient pas, vous pouvez la retourner à nous sans frais et nous vous retournerons votre argent sans discussion. A qualité égale, les articles annoncés dans le Catalogue "Bon-Ton" sont bien moins chers que ce que vous paierez à l'importation dans le détail. Achetez directement de la Manufacture "Bon-Ton", vous épargnez les gros profits des intermédiaires et vous avez meilleure valeur à meilleur marché et NOTRE GARANTIE ABSOLUE DE REMBOURSEMENT. Si vous ne pouvez pas vous procurer les articles que vous désirez, écrivez-nous, nous vous enverrons le catalogue et vous pourrez vous procurer les articles que vous désirez à meilleur marché et NOTRE GARANTIE ABSOLUE DE REMBOURSEMENT. Le Catalogue "Bon-Ton" 415 rue St-Joseph, Québec, P.Q.

822 — Manteau Élégant, Distinctif, en tissu de laine pure, souple, épaïs — fait chiné — la vogue du jour. Double en tissu pareil. Couleurs: Noir ou bleu ou brun ou gris nouveau. Prix avantageux à \$19.95

8331 — Jaquette, Sweater en fine laine, tissu fantaisie, pour Dame. Longueur: 68 pouces. Double en tissu gris ardoise. Bonne valeur à \$3.50. Notre prix à \$2.89

8228 — Belle Cravate d'Astrakan, qualité supérieure pour Dame. Longueur: 68 pouces. Double en tissu gris ardoise. Bonne valeur à \$3.50. Notre prix à \$2.89

8344 — Blouse de Sateen Noire, beau lustré. Poignets relevés, boutons. Remplis au dos et de chaque côté sur le devant. Manches assorties à la Cravate. Prix \$7.49

8529 — Tablier, Combinaison "Romper" pour enfants, en Chambray. Bien pile on bien marin, col bas en carré, poche sur le gilet, boutoné dans le dos. De 3 à 6 ans. Prix \$5.00

8152 — Costume Tailleur genre Norfolk, tout laine. Couleurs: bleu, gris, gris et vert. Grand chic et bas. Prix \$16.95

Tous les prix du Catalogue "Bon-Ton" sont nets. — Pas d'extra pour livraison ou droits de douane, et chaque article est absolument garanti. Des milliers de clients, dans toute l'étendue du Canada achètent de la Manufacture "Bon-Ton" à Québec, P.Q. sans jamais se plaindre. Vous ne courez aucun risque d'essayer. Demandez notre CATALOGUE FRANÇAIS "BON-TON" GRATIS.







## CHRONIQUE LOCALE

Le Dr Léo Roy, d'Augusta, Maine, est actuellement en voyage dans l'Ouest. Le Dr Roy est le frère de George Roy, établi marchand à Chauvin, Alta.

Un de nos lecteurs de Montréal, M. Aldéric Drolet, nous écrit pour nous remercier de lui avoir fait retrouver, par l'entremise du "Courrier de l'Ouest", l'un de ses parents, M. Philippe Drolet, dont il n'avait pas eu de nouvelles depuis fort longtemps.

Ce fait prouve eloquemment la grande circulation de notre journal dans tous les centres français de l'Ouest.

## PAROISSE ST-ANTOINE

Une erreur involontaire nous a fait annoncer dans notre dernier numéro que la soirée récréative organisée pour les paroissiens de la paroisse de St-Antoine, à Edmonton, Sud, aurait lieu le dimanche 9 mars, c'est-à-dire le dimanche prochain, 2 mars, à huit heures du soir.

Nous répliquons que toutes les personnes de langue française des rives nord et sud sont cordialement invitées à assister à cette intéressante soirée familiale.

M. Geo. Deslauriers, de St-Paul, est de passage à Edmonton en voyage d'affaires. M. Deslauriers nous déclare que les affaires sont de plus en plus prospères à St-Paul; on constate une forte plus-value sur les terrains et tout fait prévoir que l'année 1913 marquera une période de progrès exceptionnels pour cette localité.

Nous apprécions avec plaisir que M. Emile Clément, de Lethbridge, agent de la Compagnie d'Assurances Métropolitain, vient d'être nommé assistant-surintendant de la même compagnie à Saskatoon, Sask. Nos félicitations.

On nous prie d'annoncer que la soirée dramatique française, qui devait être donnée dans quelques jours par les étudiants de l'Université d'Alberta, n'aura pas lieu cette année.

**OFFRE D'EMPLOI.** — On demande une personne de langue française ayant de bonnes relations; salaire de \$60 à \$75 par semaine. S'adresser au "Courrier de l'Ouest", boîte postale 98, Edmonton.

**Une nouvelle association libérale.** — Une nouvelle association libérale a été fondée mercredi dernier dans notre ville. Voici quelle est la liste des membres du bureau de direction:

Président, Sir Wilfrid Laurier.  
Président d'honneur, Hon. A. L. Sifton.  
Président, H. Milton Martin.  
1er vice-président, Geo. O'Connor.  
2e vice-président, W. Rae.  
Secrétaire, Geo. Massie.  
Comité exécutif: J. H. Picard, Jas. Powell, Paul Rudyk, P. M. Schubert, A. B. Campbell, J. H. Garrihy, Alex. Stuart, Jas. McGeorge, H. May, F. B. Somerville, W. McDonald, Léon Savary, W. Douglas, G. McKinnon, Geo. McLeod, W. J. McNamara, Jas. East, H. J. Morrell, S. W. Candy, J. M. Dechêne, H. H. Parlee, W. C. Bradburn.

## UN JOLI SUCCES

La soirée récréative de dimanche dernier, à l'Immaculée Conception, ne l'a été en rien à ses devancières. Nous ne rappellerons l'intérêt, de l'assistance nombreuse et du succès.

Bien que de fondation relativement récente ces soirées familiales ont désormais pris l'importance de la vie paroissiale et nous pouvons affirmer qu'elles remplissent admirablement le but que s'étaient proposé les organisateurs: réunir tous les paroissiens de langue française pour les faire se connaître mieux, s'apprécier davantage et surtout les divertir pour qu'ils soient fiers de ces rendez-vous bi-mensuels.

Les programmes sont toujours préparés avec soin et les artistes rivalisent d'entrain et de bonne volonté pour se tenir à la hauteur de leurs succès habituels.

Dimanche dernier le programme était particulièrement attrayant. Tout d'abord M. Pénin, le talentueux organiste et sa fille ont interprété à ravir un duo — piano et violon — qui fut vivement applaudi. Mlle Evelyn Pénin, une charmante jeune fille, arrivée depuis peu dans la paroisse, recita un spirituel monologue intitulé "Tu ou vous?" qui lui valut un succès flatteur. Mme Ludwig Trudel chanta "C'est le printemps"; elle fut également très applaudie. Dans la suite du programme vint ensuite la conférence du R. P. Hudson; le distingué religieux intéressa vivement son auditoire en parlant du grand poète provençal, Mistral, l'un des plus purs gloires de la poésie française contemporaine. Les applaudissements furent nombreux.

Le Drapeau de Carillon. Le talent du lecteur et le choix si heureux de ce poème, qui jeta la note patriotique sur cette soirée française, soulevèrent des applaudissements redoublés. Deux jeunes artistes, Mlle Tonpin et Boileau, exécutèrent une agréable saynète "Un portefeuille", puis Mlle Larivière, dont la belle voix lui a conquis l'admiration unanime, chanta notre vieille et chère ballade canadienne "A la claire fontaine".

En résumé, cette soirée fut un grand, très grand succès et les organisateurs ont droit aux plus vives félicitations.

Mme Geo. Lafaire est partie mercredi matin pour Montréal, sur réception d'un télégramme lui annonçant l'état très grave de sa mère.

## POUR LES FERMIERS UNIS

Suite de la 1ère page

Au-dessus du peuple, bien au-dessus du commun et pauvre peuple, se pressent l'aristocratie, les princes de la finance, des barons de l'industrie et des magnats du railway. C'est l'ensemble des gros intérêts protégés que le "Grain Growers' Guide" dénomme avec raison la TRIPLE ALLIANCE des intérêts, des chemins de fer. C'est le concert des plutocrates.

Les plutocrates se sont entendus à merveille pour signer au gouvernement d'aujourd'hui leur volonté au sujet de la contribution tributaire des TRENTÉ-CINQ MILLIONS. Et pourquoi cela, si vous plaît?

Parce que le gouvernement devra prélever cette grosse somme de 35 millions sur le moyen du TAUX. Mais la preuve est aujourd'hui faite que le TAUXISME produit nécessairement et inévitablement l'effet suivant, savoir: Pour un dollar que le tarif fait engager au gouvernement, il en fait perdre au moins deux autres dans la cassette des manufacturiers et des barons du privilège.

C'est donc pas trente-cinq millions que le peuple aura à lions, au moins, dont le tiers ira au gouvernement, tandis que les deux tiers, 70 millions, s'en iront rejoindre tant d'autres millions, leurs devanciers, dans les coffres-forts particuliers des barons de la Triple Alliance. Loin de contribuer à la contribution nationale nos barons nationaux, au contraire, s'en attribueront deux fois le même montant. Admirez leur patriotisme.

Leur désintéressement! — on connaît ça.

Le 13 février 1913, ne l'oublions pas, sera désormais cité comme une date mémorable, quoique peu glorieuse, dans les annales du Canada.

A la honte de nos enfants et de nos neveux, la postérité dira qu'en ce jour, l'histoire libérale nous a rejoints, tant d'autres millions, leurs devanciers, dans les coffres-forts particuliers des barons de la Triple Alliance. Loin de contribuer à la contribution nationale nos barons nationaux, au contraire, s'en attribueront deux fois le même montant. Admirez leur patriotisme.

Mais, oui, cela soit dit sans exagération, puisqu'il s'agit de trouver parmi les mandataires du peuple, en ce jour, et à la même heure, 115 Jans trahissant tous ensemble et à la fois.

Oh! la salaud trahissant des deniers séducteurs, quelle puissance de fascination n'a-t-elle pas, de nos jours?

**Trahison bien caractérisée.** — Ne craignons pas d'affirmer et de proclamer hautement qu'une trahison bien caractérisée s'est produite, ce jour, à la Chambre des Communes.

Les représentants du peuple — la majorité d'entre eux, je le veux dire — ont voté, au nom du peuple, qu'ils ont chargé de représenter fidèlement, la reconnaissance sans réserve de la dette nationale du peuple dérogatoire à son honneur et contraire à ses intérêts. Ils ont voté l'asservissement, la servitude du peuple, c'est-à-dire la déchéance nationale.

Elle ont fait sciemment, de propos délibéré, se rapportant bien que le peuple n'a pas voulu, n'eût-elle pas voulu leur confier un tel mandat et n'y aurait jamais consenti, si on l'eût consulté.

De plus, tous ou à peu près tous ont voté, au nom du peuple, la promesse conditionnelle d'un référendum, à la consultation populaire préalable à toute action législative sur n'importe quel aspect de la future politique nationale.

Consulter l'initiative impériale d'abord et, immédiatement ensuite, soumettre la question au peuple du Canada, tel a été le programme électoral de Borden et de sa bande de patriotes.

Puis, s'étant fait élire sur la foi de cette promesse, ils ne veulent pas entendre parler maintenant de la consultation populaire. Ils ont voté, au nom du peuple, la promesse conditionnelle d'un référendum, à la consultation populaire préalable à toute action législative sur n'importe quel aspect de la future politique nationale.

Infidèles à leur promesse et à leur mandat, ils ont donc failli jusqu'ici à leur devoir et à leur mission.

Et ils se sont mis en frais de vendre tout un peuple abusé, qui leur a confié un jour, bien ingénuement, la sauvegarde de son honneur, de sa liberté et de ses intérêts.

Si ce n'est pas là une trahison des mieux caractérisées, je voudrais savoir pourquoi.

Cette trahison malheureuse, avec ses tenants et aboutissants, comme une leçon pour nous tous, les petits électeurs qui sommes le grand nombre, la pluralité.

**II. NOUS FAUT LA LEGISLATION DIRECTE.** — Le remède est radical, c'est vrai, mais cela vaut mieux que le mal qui est mortel. La vénalité et le mauvais foi de nos hommes publics, voilà la maladie sociale du jour; maladie fatale en soi.

Il n'y a qu'un seul remède, la législation directe.

Aux grands maux, les grands remèdes.

**Un mauvais précédent.** — Revenons toujours à la proposition Borden, d'une offre de contribution de TRENTÉ-CINQ MILLIONS à l'Angleterre, qui soit dit entre nous, n'en a pas besoin du tout.

Cette mauvaise affaire, on ne saurait jamais trop l'examiner sous toutes ses faces. Elle est d'une si grande conséquence, tant dans le présent que dans l'avenir.

Elle sera pernicieuse au peuple anglais comme au peuple canadien. Elle n'est bonne que pour les ingens impérialistes, les pires ennemis de l'un et de l'autre peuple.

Le péril, puisqu'il y a péril en la demeure, de la part du jeune et blond, n'est pas l'Allemand. C'est l'exploitation, le SCHEME impérialiste, le trust des trusts.

La mère-patrie en souffrira plus que nous. Avec cette grosse somme cancéreuse s'attaquant au cœur même de l'Empire, que l'Angleterre y prenne garde, elle n'a probablement jamais couru un aussi grand danger. Ses colonies, membres plus éloignés du cœur vital, seront mieux en état d'en réchapper, pouvant toujours, comme dernière ressource, recourir à l'amputation.

Le projet Borden, malgré le succès d'un premier vote en sa faveur, n'a cependant pas obtenu le plein succès. Il n'est pas en fait de beaucoup.

Il lui reste à subir de nouveau, à la Chambre des Communes, le roulement d'une deuxième et d'une troisième délibérations, toutes deux respectivement, trois dévotion d'une deuxième vote en deuxième lecture, puis d'un troisième vote ou troisième lecture.

De là, le bill ou projet de loi s'en ira au Sénat ou Chambre haute, faire son chemin à travers les autres chambres, trois dévotion d'une deuxième vote en deuxième lecture, puis d'un troisième vote ou troisième lecture.

Enfin, la proposition ne deviendra loi qu'après avoir passé victorieusement par ces diverses étapes et en respectant les règles parlementaires du Gouverneur-Général.

La trahison va-t-elle pouvoir honorer de l'assentiment de nos branches du Parlement canadien: Chambre des Communes, Sénat, Gouverneur?

En un tel cas, la nouvelle loi, si elle est votée, il est vrai, aucun signe extérieur de reconnaissance; mais elle n'aura pas de valeur, car elle sera nulle, à l'exception d'un PRÉCÉDENT.

Car, dans les pays à tempérament britannique, comme le nôtre, les précédents ne sont pas des vaines et passagères. Une fois malades en l'air, ces précédents, en restant, en tombant, ou à moins de vous en crasser en tombant.

UN PRÉCÉDENT, c'est précisé tout à fait ce que demande le trust de l'impérialisme, pour commencer. Quand il aura son précédent, le reste lui viendra tout seul, compte-t-il. Et il ne se trompe pas.

Mais quelles seront les conséquences, la signification de ce PRÉCÉDENT?

Voici: la nation canadienne, par ce précédent, renonce en principe à ses aspirations nationales, à sa dignité nationale, à son titre de nation libre, en se reconnaissant, de son plein gré, soumise à l'obligation au tribut royal.

Ce précédent veut dire: forger ses propres chaînes.

Ce précédent comporte l'offre de rendre sa liberté, son droit d'aisance pour un plat de lentilles.

Ce précédent signifie: tendre de la main le cou au carcan, comme l'aité démolit; ou au joug, comme le boeuf asservi.

Ce précédent revient à dire: Venez, nous sommes prêts pour la déduction en servitude.

J. B. F.

**Mot de la fin.** — Louis Philippe Paillet, ministre des Postes, a suggéré à l'hon. Bourdin que les trois bateaux que le peuple canadien doit donner à l'Angleterre s'appellent Zandring, Zandring, Zandring.

**ON DEMANDE** un instituteur pour l'école de Big Fish Lake, District No 1394, doit avoir diplôme de deuxième ou de troisième classe et connaître le français; devra assumer ses fonctions le 1er mai. Donner références et faire connaître, expérience et salaire demandé en écrivant à Wm. G. Smith, Sec.-Trés. de la fond. Alta.

**ON DEMANDE** un jeune homme d'environ 15 ans, comme apprenti imprimeur. Doit parler les deux langues. S'adresser au "Courrier de l'Ouest", 49 Ave. Howard.

**VENDEURS DE TERRAINS** 200 par mois vous semblent-ils un salaire enviable? Si oui, informez-vous immédiatement des conditions de cette offre tentante.

**COLONIAL INVESTMENT CO.** Edifice de la Banque Molson

**CREDIT FONCIER F. C.** CAPITAL \$7,718,133.76 FONDS PLACES plus de \$35,000,000

**ARGENT POUR LES FERMIERS**

AUX TAUX COURANTS LES PLUS BAS. PROMPTE ATTENTION AUCUNE COMMISSION N'EST DEMANDÉE

Agents locaux dans tout le Dominion S'adresser à G. H. GOWAN, Gérant, EDMONTON

**TELEPHONE 1747. JACKSON BROS.** Joalliers et Horlogers experts.

Jasper E., Edmonton, Alta. Nous émettons des licences de mariages. La plus ancienne maison d'Alberta.

## Guérissez vos Rhumatismes

UN TRAITEMENT DOMESTIQUE QUI FAIT PARERMENT DEFAUT

Il n'en coûte rien d'essayer

Rhumatisme lumbago, sciaticque, maux de reins, etc., ont été guéris, dans le véritable sens du mot, par un peu de Stillingia, d'iode de potasse, de racine de morréle, de résine de guaiac et de saïsepareille. Toute personne peut prendre sans danger ces remèdes en quantité rationnelle et les résultats obtenus seront étonnants. Il a été clairement démontré que cette formule constitue le meilleur remède connu contre les rhumatismes, ayant guéri d'une façon radicale des cas rebelles à tout autre traitement de 30 à 40 ans d'existence — même chez des personnes âgées.

Les cinq ingrédients mentionnés ci-dessus sont préparés avec grand soin non seulement en ce qui concerne la proportion, mais aussi la pureté de chaque ingrédient. Ce remède est préparé sous forme de tablettes compressées et se nomme

**"GLORIA TONIC"**  
De ce remède cinquante mille boîtes sont offertes gratuitement pour le faire connaître au public

Si vous souffrez par suite de la présence d'acide urique dans votre sang ou si vous avez des rhumatismes, la goutte, lumbago ou sciaticque, voici le moyen de vous guérir en expulsant rapidement ces maux de votre corps. Envoyez simplement votre nom et votre adresse — en y joignant cet avis — à John A. Smith, 1504 Laing Bldg., Windsor, Ont., et par retour du courrier vous recevrez la boîte de remède absolument gratuite.

C'est seulement dans "Gloria Tonic" que vous trouverez la combinaison des remèdes ci-dessus, probée pour l'usage.

**H. de SAVOYE**  
Seul photographe français

Spécialité de portraits à domicile

Room 9, 427 Jasper ouest.

**Compagnie Générale Transatlantique**

Ligne postale à grande vitesse NEW-YORK, HAVRE, PARIS

Départs tous les jeudis à 10 h. a.m. du Pier 57, N.R.

Durée de la traversée: FRANCE 5 1/2 jours; LA PROVENÇE, 6 1/2 jours; LA LORRAINE et LA SAVOIE, 7 jours.

Cuisine exclusivement française. Service supérieur.

Départs de New-York: France, 27 février

La Touraine, 6 mars

La Lorraine, 13 mars

La Provence, 20 mars

France, 27 mars

La Touraine, 3 avril

La Lorraine, 10 avril

France, 17 avril

La Provence, 24 avril

La Touraine, 1er mai

Départs supplémentaires: Tous les samedis à 3 h. p.m.

**DE QUÉBEC A NEW-YORK**

Une seule classe de Cabine (II) et troisième

Pour tous renseignements s'adresser à GENIN, TRUDEAU et CIE, limitée, 23, Notre-Dame Ouest, Montréal, agents généraux pour les passagers, ou à M. René Combarand, agent de la Cie, aux bureaux de M. H. Milton Martin, 30 Avenue Jasper, Est, Edmonton, Alta.

Agent pour le fret: W. A. Macpherson, 53 rue Dalhousie, Québec.

## Ernest Cloutier, J. P.

AGENT GENERAL D'IMMEUBLES

Renseignements et informations de tous genres concernant les terres à vendre et les homesteads. — Assurances. — Prêts d'argent. — Correspondant des journaux d'Edmonton.

EDIFICE BRUNELLE, CHAMBRE 4.

ST-PAUL DES METIS, ALBERTA.



Bois de Construction

D. R. FRASER &amp; CO. LIMITED.

Nous vous enverrons avec plaisir notre liste de prix pour les bois et les matériaux de construction.

Nous avons toujours en entrepôt des

Chassis, portes, bois d'intérieur, bardeaux, papier, etc. Les matériaux les meilleurs et les moins chers.

D. R. FRASER &amp; CO., LTD.

201 Ave. Namayo.

Bureaux principaux, 1630

Téléphone de la scierie 2038.

EDMONTON, ALTA.

## C'est votre faute

Canadiens-français si vous fumez du mauvais tabac. Pourquoi n'exigez-vous pas de vos marchands

## LES FAMEUX TABACS CANADIENS NATURELS

soit en menottes, en feuille ou haché de LA CIE DE TABAC du Co. MONTCALM. Chaque livre est garantie de première qualité. Chaque baïe ou paquet porte le nom de la Compagnie. Si vous en fumez une fois, vous les exigerez toujours. Nos prix sont bas pour du tabac No 1. Si votre marchand ne veut pas en tenir, écrivez-nous.

LA CIE DE TABAC DU COMTE DE MONTCALM, ST-ESPRIT, P. Q.

## GROSSDALE

Placez vos économies de façon à obtenir les meilleurs bénéfices. Un lot à Grossdale vous coûtera une faible somme chaque mois, mais il augmentera rapidement de valeur, et vous bénéficierez de l'entière plus-value.

Grossdale est à l'intérieur des limites de la ville sur un tracé projeté de tramways et à moins de six blocs du pavage, qui seront terminés cette année.

ENEZ NOUS VOIR OU ECRIVEZ-NOUS POUR TOUT RENSEIGNEMENTS.

VOYAGE GRATUIT A EDMONTON

Sur présentation du coupon de retour de leur billet de chemin de fer les acheteurs de Grossdale étrangers à Edmonton, venant de moins de 175 milles, seront remboursés du prix de leur billet qui sera appliqué comme placement sur leurs lots.

## The Canadian Investment Company

16 Jasper Est 11 Whyte Ave W.

Phones 2913-2145 Phone 3539

## La fabrication des cigares

C'est notre oeuvre depuis 20 ans avec succès et progrès. Nous recommandons aux amateurs de cigares les marques:

Flor Eminente

El Diamante

La Delicia

Primeros

et Esquisitos

parce qu'ils représentent la plus grande valeur au Canada ou ailleurs. A vendre de Québec à Vancouver.

A lire le certificat important qu'il y a sur chacune de nos boîtes de cigares.

H. D. BARRY

Quebec, Can.

Hon. P. E. LESSARD, M.P., Président.

A. BOILEAU, Directeur-Gérant.

## The IMPERIAL AGENCIES Ltd.

COURTIERS GENERAUX

PLACEMENTS

IMMEUBLES

ASSURANCES

Bureau: BATISSE DE LA BANQUE IMPERIALE, EDMONTON

Donnez-nous vos Lots à vendre.

## BANQUE D'HOCHELAGA

42 BUREAUX ET SUCCURSALES AU CANADA.

Capital autorisé, \$4,000,000.

Capital payé, \$3,000,000.

Capital réserve, \$3,000,000.

Escompte les billets de commerce. Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts de \$1 et plus faits au Département d'épargne. Tous dépôts peuvent être retirés à volonté, sans avis.

Vend des "Money Orders" et des traites sur les pays étrangers. Emet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables par ses Correspondants dans toutes les parties du monde. Ces Mandats et Lettres de Crédit Circulaires sont émis directement par la succursale d'Edmonton, et peuvent être livrés sur demande sans aucun délai.

BUREAUX: a Edmonton, Alta, Jasper et 3ème rue.

ALEX. LEFORT, Gérant.